BONDIA® ARUBA

E Tension aumentando ...
Den henter Reino

Diaranson 12 di Juni 2019 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Mas acceso pa persona cu limitacion


Pagina 4

- **Malaria a cuminsa plama na Venezuela**
Pagina 7
- **Buskeda pa homber perdi na Matividiri**
Pagina 13
- **30 aña exigi pa Jamaloodin**
Pagina 9

Produccion local 'Pariba'


Pagina 3



Pagina 16

Di 7 festival di Fundacion Bernadina



Pagina 20

Jourdé Klabér a gana den Austrian Open

BONDIA ARUBA

Segun parlamentario Endy Croes (MEP):

Reino no ta contra begrotingskamer na Aruba pa 2021

ORANJESTAD – A transcuri casi un siman cu e tratamento di e ley di supervision financiero – Landsverordening Aruba financieeel toezicht (LAft)- y e amienda realisa ta sigui produci reaccion entre e diferente fraccion di parlamento.



Pa parlamentario Endy Croes mester busca origen di LAft y e institucion di e organo di supervision financiero CAft for di e maneho financiero 'desastroso' durante e gabinete Mike Eman. E ta señala cu pa e motibo aki a drenta dia 11 di juli 2014 e famoso KB, caminda Hulanda claramente 'ta mara man di Mike Eman' y a duna instruccion na gobernador pa no firma e presupuesto cu e parlamento e tempo aya a aproba.

E parlamentario di fraccion di MEP a declara cu e fraccion di AVP a purba di hustifica e gasto excesivo y e deficit presupuestario cu nan ta a realisa, bisando entre otro pa garantisa APFA su fondonan, cu a haci cu nos GDP subi 9.3% na 2014, un deficit den nos presupuesto di mas cu 400 miyon florin. Y cu pa e rason ey, Hulanda a intermedia. Croes a bin cu un serie di documento, entre otro di Banco Central pa –manera e mes ta bisa- desenmascara e tipo di ponencia aki di e fraccion actual di oposicion.

Mientras contestando pregunta di Bon Dia Aruba riba e binimento di un organo di supervision financiero local of begrotingskamer, pa medio di un reforma constitucional proponi pa fraccion di MEP, Croes ta haya cu reino no ta contra esey. Actualmente gobierno pa medio di su memorandum economico financiero ta den e trayecto pa logra un surplus den presupuesto. Esaki a wordo poni den e ley di LAft cu nan, a trata a bin cu algun normanan pa asina na aña 2021 por yega na 1% di surplus pa cuminsa paga e debe nacional cu pais Aruba tin. Croes a declara cu ora e momento ey yega, pa 'Hulanda ta okay pa bo por bin cu bo propio begrotingskamer.'

El a agrega cu 'mas cu claro' e protocol ta vence na aña 2021, y unabes cu e ta vence ta idea pa Aruba tin su propio begrotingskamer. Aunke e ta considera cu gobierno ta den bon caminda, e no ta un proceso facil, ya cu tin preocupacion riba e situacion rond di nos, entre nan Venezuela. P'esey den e protocol –segun Croes – tin un articulo hancra cu Hulanda lo tin comprension si un caso di calamidad por sucede.

Mientras e tipo di reaccion aki ta tumando luga, algun grupo di parlamentario ta afo pa atende un reunion di Parlatino na Panama, y otronan ta preparando pa bay participa den e reunion inter parlamentario di reino (IPKO), y parlamento den su totalidad ta preparando pa bay cu reces aki dos siman.

Segun parlamentario Benny Sevinger (AVP)

Hulanda por keda sin reconoce ley di LAft nobo

ORANJESTAD – Ex minister di e gobierno anterior y parlamentario, Benny Sevinger, a indica cu durante e tratamento di e ley di LAft, tanto gobierno como e fraccionnan di parlamento cu ta sostene gobierno a purba di tira e culpa di e presencia di CAft na Aruba riba gabinete Mike Eman I y II. E no por conclui nada otro cu e parlamentarionan di MEP, POR y RED ta ignora historia.



For di tempo cu e dos lidernan politico Henny Eman (AVP) y Nelson Oduber (MEP) a purba di haya otro pa un coalicion amplio, caminda a firma un protocol unda ya caba Hulanda a cuminsa mustra su intencion pa controla e parti di finansa y hudicial di nos pais.

Segun Sevinger, Hulanda tabatin intencion serio pa bin cu un supervision financiero na Aruba. Y nan a keda insisti cu Aruba mester keda parti di un CAft, pero no por a haya niun buraco den ley ni den statuut pa cumpli cu esaki. Y e momento a yega cu simplemente Hulanda a dicidi impone pa bin cu un organo di supervision financiero na 2014. Esaki a pesar di basta discusion y negociacion, pero nan ta mayoria den conseho di minister di Reino, y nan ta dicidi, segun Sevinger. Cu hasta ex premier Mike Eman a bay den welga di hamber pa mustra mundo cu loke Hulanda a haci tabata un abuso.

Segun Sevinger, independiente cu e situacion financiero ta bon of malo, Hulanda kier tin e tipo di supervision aki. E haya cu Hulanda kier mantene un solo linea den reino, kiermen Corsou y St. Maarten a haya su CAft, 'y nan no por biba cu Aruba no tin e CAft aki.' El a cuestiona e manera cu e 11 parlamentarionan di e fraccionnan cu ta sostene e gobierno di coalicion -cu excepcion di parlamentario Lopez-Tromp, kende no tabata presente pa motibo di kebrante di salud- a vota pro di e ley aki. E pregunta cu el a formula su mes ta: Kico lo bay pasa despues di e aprobacion di e ley nobo aki? Sevinger a bisa cu e bala ta riba e tereno di Hulanda.

Den e caso aki, e ta haya cu Hulanda simplemente ,manera ta poni den e protocol, por dicidi algun cos. Te hasta Hulanda por no reconoce e ley di LAft manera el a wordo cambia, ya cu nan tin un protocol cu gobierno actual a firma aña pasa, y pais Aruba mester tene na dje. Mientras cu den e protocol cu gobierno actual a firma na 2018, ta bisa cu Conseho di Minister di Reino ta bay dicidi riba tur loke ta trata finansa di pais Aruba. "Aruba mes no tin nada di bisa." P'esey e ta premira cu e discusion aki rond di CAft lo bira mas grandi ainda, ya cu gabinete Wever-Croes no ta cumpliendo cu locual a pone ariba protocol y a wordo firma via fax.

Segun Parlamentario Alan Howell (POR):

Supervision no por ta mas poderoso cu parlamento di Aruba

ORANJESRTAD – Parlamentario Alan Howell (POR) a duna su opinion personal como parlamentario di su fraccion riba e tratamento di e ley di LAft di diahuebs ultimo. El a cualifica e ley aki como uno 'hopi serio pa nos pais Aruba.'



E ta considera un lastima mes cu CAft mester ta na Aruba. Pero di otro banda, no mester lubida dicon CAft a wordo instala na Aruba. Pasobra si nos finansa tabata na ordo bou e gobierno anterior di Mike Eman I y II, e organo di supervision financiero nunca lo ta na Aruba. Den e caso aki, nan a trata e extension di e supervision di CAft na Aruba. E supervision tabata te 2018, pero mirando cu no a yega na e normanan y exigencianan cu Hulanda ta desea di wak, a bin cu un extension di dje. "Y tambe tanten cu e normanan of exigencianan ey no wordo encontra, logicamente bo lo tin un extension," el a expresa.

El a referi na e aprobacion di e cambionan haci riba e ley di LAft. Howell a bisa cu e diferencia entre e LAft anterior y e ley nobo aki ta basa riba e consehonan duna pa Raad van Advies. Ya cu den e prome ley caba tabatin diferente punto cu tabata 'mishi cu nos autonomia y cu nos constitucion.' Mirando cu no a conta cune den e parlamento anterior. Pero den e constelacion di e parlamento nobo aki, Howell a declara cu e si 'sigur y coalicion a dicidi cu nan ta pro pa e supervision sigui, pero bou un regla.' E regla ta cu e supervision lo t'ey como conseho, ya cu e supervision no por ta mas poderoso cu parlamento di Aruba. Tampoco e no por mishi cu cierto articulonan di nos constitucion. "Esey ta inaceptabel!" segun e parlamentario di POR.

Proceso di e-governance pa facilita procedura den gobierno

ORANJESTAD – Dialuna mainta den un conferencia di prensa, prome minístro Evelyn Wever-Croes a papia tocante e-governance, un punto cu ta importante den e parti di innovacion.

E proceso di e-governance ta pa digitalisa e procedura den gobierno, pa mehora servicio na comunidad. Un proceso 'mas transparente', asina por combati corupcion miho. "Enfoca riba e vision pa futuro."

Wever-Croes a bisa cu aña pasa a cera convenio cu academia di Estonia, pa asina wak cua modelo ta pas miho cu Aruba. Nan a yuda asisti y conseha pa esun cu ta miho pa un pais, sea grandi of chikito, pa nan por saca e miho practica, y ta bisa unda por digitalisa prome. E conferencia – segun e mandatario – na Estonia tambe ta pa splica tocante kico ta haciendo pa Aruba, y asina pone riba tereno internacional.

Banda di esey, e mandatario a comenta tocante e convenio cu University di Columbia, unda cu studiante di masters ta haciendo nan tesis riba 'free zone y governance', unda nan ta presenta indicacion specifico na unda Aruba tin cu cuminsa. "Nan a papia cu tur stakeholders pa mira e nivel di expectativa cerca cada hende."

Sinembargo el a splica cu e sistema di belasting por wordo digitalisa, treciendo 'alivio pa hende', cu no tin cu bay un accountant, tax advisor, haci'e for di cas. E ta remarca pa evita e consecuencia negativo, y hende por cumpli miho.

Otro punto di agenda ta pa digitalisa e siguiente eleccion na 2021. Unda cu persona por haci e votacion digital 'den e mesun hoki'. "Sin e-governance nos no por logra riba integridad; procedura den gobierno ta complica. Pa atende cu permiso, pa haya placa bek of un cobransa. E situacion ta confuso; corupcion ta crece."



A presenta e vision economico, 2 trayecto pareu, segun e mandatario. E prome ta mehora y facilita e procedura pa haci negoshi. E di dos ta pa sali agresivamente pa bay busca inversionista, pa nan por inverti na Aruba, 'esey ta locual ta haciendo'. Pa desaroya turismo, pero tambe den area di arte, deporte, medico entre otro.

Tin sector den economia cu kier traha riba dje, manera e 'blue economy', cu ta e bida marino. Economia oraño, cu ta industria creativo. Economia di conocemento, cu apertura di facultad nobo unda cu lo ta oportunidad pa studiante di afo y aki den direccion di ciencia, tecnologia, ingenieria y matematica.

Sinembargo el a remarca tocante e falta di fondo, cu no por inverti riba henter e medio. Pa e motibo ey, el asisti un charla di Clinton Global Foundation pa trece compania grandi estableci na Merca cu ta buscando caminda pa inverti.

Screening di film 'Pariba' cu mensahe pa hoben adulto

ORANJESTAD – Diasabra venidero lo presenta e pelicula corto 'Pariba' na Cas di Cultura su sala di exposicion. Elise Van Der Linde, co- creador y co-escritor di e proyecto, ta duna detayenan di con a bin cu idea pa traha e pelicula aki, y con esaki por yuda hobennan cu ta bayendo den exterior.

E idea di e pelicula a bin di experiencia di su propio bida personal. 'Pariba' ta bay tocante dos miho amiga cu ta enfrenta cu situacion cu un di nan ta bayendo Hulanda, y con esey ta afecta e amistad.

Van der Linde ta splica cu esaki ta un oportunidad pa habri dialogo cu hende di Aruba y na Hulanda, pa nan por papia di con dificil 'e stap ta'. E pelicula ta conta con ambos tabata conoce otro for di tempo, con ambos tabata haci actividad hunto, tradicion, carnaval y con esaki ta afecta nan amistad, 'con dos persona ta deal cu nunca nan ta bay wak otro manera awo'.



Nan a graba na varios luga na Aruba, manera Bushiri, Colegio Arubano, cuminsando pabou y ta caba pariba, unda nan a bay Seroe Colorado, unda ta remarca cu ta un luga special p'e, y e film ta caba eynan. "Na Seroe Colorado cu amigonan nos tabata bay madruga pa wak e salida di solo prome cu mi a muda Hulanda."

E pelicula ta pa adultonan hoben, den e genero 'slice of life coming of age'. E ta pa mayornan of studiante cu tin efecto aki. E ta pa duna espacio na e topico di trauma cu hopi studiante ta haya ora nan bay Hulanda.

"Hopi di nan ta bin Aruba pasobra ta dificil pa keda na Hulanda. Nos tin cu celebra esunnan cu ta bin cu diploma, pero tambe duna sosten na esunnan cu ta haya dificil pa busca un estudio, un cas pa biba of logra haya amigo, tur esey ta cosnan cu nos mester prepara tambe", Van der Linde ta expresa.

Pa e motibo aki, nan obhetivo ta hoben cu ta na Hulanda of ta bayendo pronto. E ta splica cu mayoria di biaha persona na Hulanda no sa con dificil e ta pa esunnan cu ta bay biba eynan, y tur loke nan ta laga pa nan continua nan estudio.

Nan lo purba gara e atencion di e hoben cu ayudo cu promocion di medionan social. Tambe Unoca lo purba pa tin un screening na scolnan secundario, pa asina nan tambe por wak e arte di pelicula.

"Den futuro, ami mes lo kier yuda hende cu esey. Mi conoce hende cu talento, pero no sa con pa haci e cosnan y nan no tin recurso pa hacie. Motivacion y disciplina pa haci algo bunita. Tin shortfilms traha akinan y nan no ta keda bay cune. Nos kier yega leu mand'e den exterior", Van Der Linde a finalisa bisa.

Lo tin dos presentacion di e pelicula e riba diasabra un 7:30 y otro 8:30. E duracion di e shortfilm ta 15 minuut. E idioma ta na Papiamento cu subtitulo na Ingles. Na final tin espacio pa haci pregunta. Nan ta spera di cu por haci mas evento of proyecto asina.

BONDIA ARUBA

Peticion pa haci Stadhuis mas accesibel pa persona cu limitacion







ORANJESTAD – Algun dia atras, Monumentenfonds Aruba a ricibi Plataforma pa Personanan cu Limitacion y FMA, como e 'Invitadonan di Luna' pa trata e tema di accesibilidad na monumentonan y museonan, cual tambe mayoria ta den edificionan monumental.

Durante un entrevista cu Bon Dia a haci cu Mircla Nava, miembro di Stichting Monumentenfonds Aruba, el a splica cu dianan pasa nan a ricibi Lila Mackay di Plataforma pa Personanan cu Limitacion, pa motibo cu e parti di 'invitado di luna' ta algo cu Monumentenfonds a organisa for di e aña aki. Esey kier men cu cada luna nan ta invita diferente instancia of grupo, caminda nan ta sinta hunto pa intercambia idea y asina trata tema cu ta regarda monumentonan.

Den e luna aki, el a comenta cu ta toca turno na Plataforma pa Personanan cu Limitacion, y tambe Fundacion Arubano, pa motibo cu un biaha nan a yega di papia cu e plataforma caba, y nan ta consciente di e situacion cu tin na monumentonan, caminda tin di nan cu no ta hopi accesibel pa personanan cu limitacion; y tambe debi cu Fundacion Arubano tin hopi interes den e tema aki. P'esey nan a invita nan dos, door cu tin 2 edificio cu ta Museo di Industria y Museo di Comunidad, cual tambe ta pertenece pa Monumentenfonds.

El a papia di un encuesta cu a haci pa Stadhuis, pa personanan cu limitacion por tin miho acceso na dje. Nava a manifesta cu esey ta informacion cu nan a obtene siman pasa for di un reunion cu tabatin cu Plataforma pa Personanan cu Limitacion, caminda nan a splica Monumentenfonds cu nan a haci un encuesta bou personanan cu limitacion, puntando e cinco monumentonan cual nan ta sinti mester haci mas accesibel pa nan, y Stadhuis a sali na prome luga.

Pa cu esaki, Monumentenfonds a ricibi un carta for di Plataforma pa e peticion, pa pone un lift na e trapi di Stadhuis, pa esaki por ta mas accesibel pa personanan den rolstoel, mirando cu nan ta doño di Stadhuis. Asina mes Nava a informa cu e manera con nan ta traha ta, cu nan ta cumpra e monumentonan, nan ta restaura esakinan, y duna un destinacion nobo.

E siguiente paso cu lo bay haci, segun Nava a splica, ta cu nan mester acerca Monumenten Bureau, pa motibo cu nan ta sigui e maneho di gobierno y di Monumenten Bureau pa locual ta trata e monumentonan. Tin reglanan y mester pidi un permiso cerca nan pa por haci esey. E siguiente paso ta pa acerca nan y asina por wak e posibilidad pa haci Stadhuis di otro manera accesibel.

Nava no a precisa e cifranan di cuanto persona cu limitacion ta bishita e monumentonan, pero for di Plataforma nan a compronde cu na Aruba tin aproximadamente 3.000 persona cu limitacion fisico, y tambe tin otro grupo cu tin limitacion visual. E a destaca cu esey ta hopi importante pa nan tene cuenta cune pa loke ta trata monumentonan, y mirando cu tambe tin edificionan di museo cu tambe ta cay den monumentonan, pa asina por haci esakinan accesibel pa nan tambe.
Actualmente nan ta bezig cu e proyecto di Uncle Louis Store, cu aworaki ta restaurando e edificio, y ta traha hopi di cerca cu FAVI pa un trahado cu tin limitacion visual, pa asina tambe por adapta e edificio pa e persona aki. El a sigura cu esey ta un ehempel di con nan ta trahando pa haci e edificionan mas accesibel pa personanan cu limitacion.

Pa finalisa, Nava a duna di conoce cu nan ta organisa pa di 6 aña consecutivo e Fiesta di Cunucu, cu lo tuma luga dia 29 di september. P'esey nan ta den busca di un cas di cunucu cu no ta habita, pa muebla esaki cu mueblenan antiguo di Museo di Comunidad, y asina organisa un mercado y tambe full un programa cultural, cu baile y musica, pa celebra Aruba su cultura y casnan di cunucu.

Esaki den cuadro di luna di Monumentenfonds cu ta september. E aña aki lo ta na Pos Abou 19, cu ta un Cas di Cunucu cu recientemente Stichting Monumentenfonds a cumpra, y actualmente Mi Cutisa ta e usuario. E fondonan lo bay ta pa FEDDA, cu ta Fundacion pa Esunnan cu Deficiencia Auditivo, cu tambe ta celebra e siman ey e siman di lenguahe y seña.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Cristian Soto Garcia

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Recepcionista
Rachelle Danje

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Yakari Gabriel
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Tension aumentando ...

Den henter Reino

Mientras Aruba ta en espera ainda di kico lo ta bay ta e reaccion Hulandes riba e sorpresivo y fundamental cambio den e ley di supervision financiero, nos por ripara cu den otro partinan di Reino den Caribe e problemanan ta parce di ta bira mas grandi so.

Den caso di Curaçao, e isla ta na punto di haya un 'aanwijzing' di Conseho di Ministro di Reino, probablemente e siman aki ainda, unda lo exigi di gobierno di e isla cu mester tuma mas medida pa mantene presupuesto den balansa y no crea mas debe. Y di cuanto debe nos ta papiando? Curaçao tin segun e ultimo rapport di IMF un corelacion di debe/GDP di 48.9% pa 2018, y ta anticipa cu e aña aki esaki lo ta 48.4%. Algo bastante diferente cu e mas di 84.5% di Aruba... Asina mes, gobierno di Hulanda/Reino no tin ningun intencion pa laga esaki sigui subi den direccion di 50%, cu ta considera como inicio di e 'danger zone'. Di varios banda a alega cu Hulanda ta bay demasiado estricto cu Curaçao, y cu e medidanan exigi por haci mas daño cu bon na e momento aki. Ademas ta mustra riba opinion di IMF cu lo a expresa su mes na fabor di gobierno di e isla den e sentido aki. No ta esey nos a topa den e ultimo rapport di IMF tocante Curaçao/Sint Maarten. E rapport ta bisa bon cla cu 'ta anticipa pa Curaçao cu su posicion fiscal lo mehora desde 2018, reflehando e pakete multi-anual fiscal di autoridadnan'. Pero ta sigui bisa: "Sin embargo, lo mester esfuerso adicional pa pone debe publico riba un caminda sostenibel den direccion abao. Mas reduccion structural den gastonan actual y mobilisacion mehora di entrada lo por crea espacio pa buffernan fiscal y inversion publico." Cada ken gusta lesa den rapport di IMF loke nan kier lesa?

Sint Maarten tambe tin su batayanan cu Hulanda, unda e situacion ta un poco diferente. E caida economico reciente tin tur cos di haci cu e situacion despues di horcan, pero parce cu tin un mehoracion na caminda na 2019. Debe publico ta na un nivel manehable ainda (45.8%), pero e problemanan ta mas bien den e relacion cu Madre Patria. No por yega ainda na un acuerdo cu Hulanda encuanto e ayudo pa reconstruccion, mientras Hulanda ta keda exigi cierto cambio y garantia di bon gobernacion na e isla aki. Di otro banda, ta bin critica awor di e propio gobierno riba Staten di e isla, cu no ta parce di tin pura pa aproba presupuesto, causando asina problema grandi di maneho pa e actual ehecutivo. Tur esaki por bay termina den un 'aanwijzing' tambe, ya cu di tur manera mester yega na un acuerdo cu Hulanda, cu ta e ultimo dos aña e proveedor di recurso financiero pa tene Sint Maarten a flote. No ta parce nos e momento pa cuminsa guera pa defende o recobra 'autonomia'...

E isla cu ta duna e miho noticia di e tresnan aki, ta Aruba. Esey a pesar di e debe publico cu segun e mesun IMF recientemente a ser calcula na 84,5% di GDP. E bon noticia ta cu ainda tin algo di crecemento economico y tin un plan di contingencia pa loke ta e posicion fiscal di gobierno, pa hiba esaki pa tereno sigur. Nos tin un caminda largo pa cana si, prome nos yega na unda e dos otro islanan ta, cu ta tur dos bao di e linea magico di 50%.

Esaki ta duna nos e conclusion, cu e bon noticia ta meramente relativo, mirando e debe publico astronomico cu nos tin, y cu no ta desaparece 'por arte de magia'. IMF ta bisa den su rapport reciente cu gobierno tin pensa pa tuma medida fiscal na 2019 cu ta 'deliver a large upfront increase in revenues', pero cu ta importante pa busca un balansa entre aumento di entrada y reduccion di gasto den e siguiente añanan... Esey ta implica cu e aña aki nos ta programa pa haya golpi den cartera y mester warda te otro aña pa mira gobierno haci algo na e otro banda, cu ta su gastonan. Nos lo ta pendiente.

En principio anto, cu e opinion bastante faborable cu gobierno ta haya di tur banda, di IMF, di e rating agencynan, ta bira menos comprensible ainda loke a tuma lugar siman pasa den parlamento. Pakico busca problema na un momento asina crucial, unda cu nos tin un perspectiva cla den ki rumbo nos ta bay? Cu e condicion naturalmente cu nos ta cana e caminda indica tambe, sin skelet den cashi ni gasto scondi pa nos haya paga despues. Pakico tabata asina importante pa mustra awor aki cu e partidonan den coalicion no kier supervision Hulandes mas, alegando cu ya nos a haci bon avance caba y cu nos mes por 'run the show'? Si Hulanda ta asina fuerte cu e dos otro islanan, cu tin debe publico cu ta casi mita di loke nos tin, pakico lo nan bisti handschoen di felpa pa enfrenta nos? Por ta cu e partidonan di coalicion sa algo cu nos no sa, cu ta hustifica e aventura aki? Nos lo tende.

Brasil: Mensahenan filtra ta cuestiona investigacion di Lula da Silva



SAO PAULO (Univision) – E defensornan di e Operacion Lava Jato, cu ta bou sospecha di ta parcial politicamente pa perhudica e ex-presidente iskierdista Liuz Inacio Lula da Silva, dialuna pasa nan a trata di protege e investigacion mayor di anti corupcion di Brasil y e minister di husticia Sergio Moro.

E noticia a ser publica diadomingo pasa pa e website The Intercept Brasil, cu a divulga mensahenan filtra den ultimo añanan entre e fiscal di e operacion entre nan y cu esun cu tabata hues di e caso, Sergio Moro, cu luna di januari a ser yama pa integra e gobierno di e presidente Jair Bolsonaro.

Segun The Intercept, e combersacion priva ta mustra cu Moro a sugeri pa e fiscal Deltan Dallagnol cambia e orden di e fasenan di e operacion Lava Jato, el a duna consehonan y pista pa e fiscal encarga di e caso, algo cu ta prohibi pa e ley.

Asina mes, den otro combersacion , fiscal di e grupo cu tabata investiga Lava Jato na Curitiba, cu Dallagnol como lider, ta discuti e forma di pone stop un entrevista cu Lula, den prizon desde april di 2018, a concede pa e diario Folha di Sao Paulo pa motibo cu lo por beneficia e Partido di Trahadonan (PT) na eleccionnan di e october pasa.

Lula cu ta den prizon, tabata e faborito di e sondeo cu te su candidatura a keda invalido na september pa e husticia electoral.

Den un comunicado, e Ministerio Publico di Curitiba (MPF) a manifesta cu e procurador ta 'trankil' cu e legitimidad di e actuacion, pero tambe nan a expresa su 'preocupacion cu e siguridad personal y cu e fiscalisacion y manipulacion di e nificacion di e mensahenan'.

Lula cu pa e caso aki ta cumpli ocho aña y 10 luna den prizon, semper a declara su mes como inocente y a denuncia un "persecucion hudicial" pa impedi su cu forsa politico, e Partido di Trahadonan (PT) lo bolbe na poder.

Haiti: Periodista Haitiano ta muri memey di protesta

PORT AU PRINCE (ElDiario) – Un periodista Haitiano a muri dialuna pasa despues di a haya un tiro pa personanan desconoci cu tabata riba un brommer memey di protestanan desde diadomingo pasa na Port Au Prince pa exigi e renuncia di e presidente di e pais, Jovenel Moise, e Polis Nacional a confirma.



Ta trata di Pétion Rospide, ken tabata traha pa e emisora di Radio Sin Fin (RsF) y kende varios biaha tabata pronuncia riba e supuesto maneho iregular di fondonan di Petrocaribe, mediante e cual Venezuela ta suministra petroleo pa Haiti cu prijs accesibel. Segun autoridadnan, nan a tir'e ora e tabata bay pa su cas na e sector Portail Léogane.

Durante e protestanan na e capital di dialuna pasa tambe a muri di forma violento otro persona despues cu a ser alcansa pa un tiro.

E protestanan a cuminsa diadomingo ora miles di persona a sali riba cayanan di Port Au Prince y otro ciudadnan di e pais dianan despues cu e Tribunal Superior di Cuenta lo emiti un informe cu ta involucra un empresa di Moise cu e supuesto maneho iregular di fondonan di Petrocaribe.

Mesun diadomingo, André Michel portavoz di e sector Democratico y Popular, e cual ta agrupa varios lider di oposicion y organisacionnan social, a bisa pa e prensa cu nan a conta "shete morto y mas di cien herido" durante e protestanan di e dia ey.

Mexico: Comision pa atende cu migracion y cumpli demandanan di Merca

CIUDAD DI MEXICO (ElDiario/AFP) – Gobierno di Mexico a anuncia ayera e creacion di un special comision pa atende e fenomeno di migracion y logra resultado prome di e plaso cu a ser estableci pa Merca.



"Ta institui un comision special cu lo coordina pa e secretario di relacionnan exterior, Marcelo Ebrad, y tin cinco responsabel, di acuerdo cu e tarea cu lo a wordo hiba" e presidente di Mexico, Andrés Manuel López Obrador a bisa durante un conferencia di prensa.

Desde e Palacio Nacional, e lider iskierdista Movimento Regeneracion Nacional (Morena) a declara cu a nan a crea e ekipo special aki pa cumpli cu e compromiso cu Merca y asina 'evita e aplicacion di impuesto', cu ta cualifica como un 'medida unilateral inhusto'.

'Nos tin un tempo limita pa baha e fenomeno migratorio', e mandatario a detaya.

Riba e atencion di migrantenan na Mexico cu ta solicita asilo na Merca, Ebrard a detaya cu 600.000 persona cu a pidi asilo na e bisiña di nort, na Mexico a regresa 10.000 den ultimo lunanan.

Ebrard ta espera cu lo mantene e corelacion aki a y a desea cu e medidanan cu lo tuma, e cifra lo baha.

Finalmente, a insisti cu otro plan existente ta e creacion di un sistema di gestion di migracion regional, cu lo contempla un limite di refugiadonan pa nacion involucra y intercambia base di dato.

E canciyer a insisti cu e recursonan economico pa para e fluho di migracion ta exclusivo di Mexico.

Haiti: Violencia ta sigui y a bira contra prensa

PORT AU PRINCE (VoiceofAmerica) – Gruponan protestando na capital di Haiti, Port-au-Prince, a cuminsa dirigi violencia contra periodista dialuna pasa, mientras nan a continua cu manifestacion na e ciudad, pa exigi renuncia di presidente Moise. No ta conoci pakico e violencia a bira den direccion di periodista.

E emisora Radio-Tele Guinen, cu tabata afilia na Voice of America, a perde nan vehiculonan para dilanti nan stacion cu ekipo a bordo, cu a keda pega na candela. Reportero Matiado Vilme a mira un vehiculo bira boca abao mey mey di caminda y otronan cu bentana kibra. Empleadonan di e stacion cu tin audiencia den henter e pais, a purba paga e candela nan mes, prome cu bomberonan a yega.







Dialuna anochi laat, e periodista Rospide Petion, cu tabata traha pa RSF (Reportero Sin Frontera) a ser tira mata na caminda pa su cas. E tabata envolvi henter dia den reportahe di e protestanan riba caya.

E noticia a afecta e comunidad di periodista local, di cual algun a declara cu nan tabata trahando hunto cu Petion durante e dia ey, colectando potret y video, y haciendo entrevista. E tabata un recordatorio duro pa periodista di e peligronan cu nan ta enfrenta na trabao tur dia.

E desorden di dialuna pasa a sigui despues di protesta grandi den henter e pais diadomingo, cu a resulta den dos morto y bastante daño na diferente propiedad. E manifestantenan ta keda exigi retiro di presidente Jovenel Moise y a anuncia cu nan ta keda riba caya te ora e cumpli cu nan deseo.

Venezuela: Malaria a cuminsa plama den e pais

CARACAS (ElUniversal) –Anteriormente, malaria (paludismo) tabata un problema den e regionnan remoto manera estado Bolivar. Sin embargo, e fenomeno epidemiologico aki a extende caba den henter teritorio nacional, segun doctor Jose Felix Oletta, ex ministro di Salud.

El a splica cu e situacion den e region conoci como Arco Minero ta causando un gran impacto riba salud na nivel nacional. “Persona di diferente parti di e pais a bay aya pa busca oro y nan a haya. Pero, tambe nan a haya malaria,” el a sigura.

Oletta tabata referi na nan regreso pa nan luganan di origen, unda esnan cu tabata infecta a transmiti e enfermedad aki pa otronan a traves di pica di sangura, cu aunke nan no tabata e transmisornan original, ta resulta di ta potencial agente. “Asina, foconan cu tabata desactiva pa 50 aña, a reactiva. Asina nos tin malaria exporta di Bolivar y Amazonas den henter e resto di pais,” e medico a enfatisa.



Oletta, tambe miembro di e Alianza Venezolano pa Salud, a denuncia cu no ta existi cifra oficial di paludismo na Venezuela, ya cu ministerio di Salud no ta ofrece dato actualisa.

No obstante, e Programa Mundial encuanto Malaria a calcula cu na 2018 tabatin mas di 1.180.000 caso y ta proyecta na 2019 alrededor di dos miyon caso.

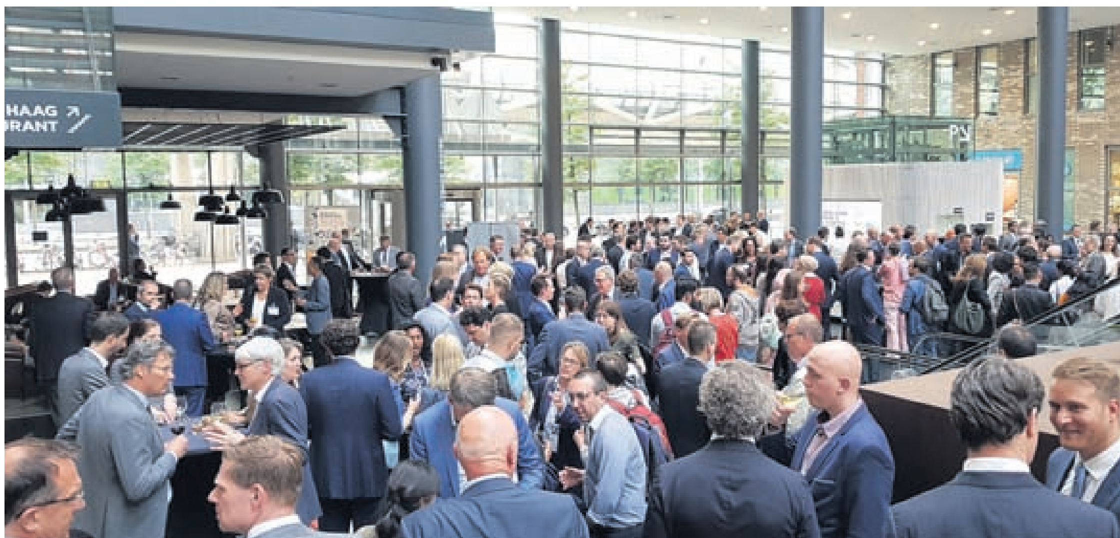
Segun e ex-ministro e situacion ta hopi alarmante, ya cu desde 2017 ta mira un aumento significativo di e poblacion exponi. “10 aña pasa e poblacion exponi na contagio tabata 6 miyon, awor e ta entre 16 y 17 miyon.”

Oletta ta subraya gravedad di e situacion pasobra 99% di e poblacion ta sin proteccion, debi na falta di insecticida y muskitero.

Actualmente tin caso di malaria presente na por lo menos 18 estado, cu ta den transmision activo.

BONDIA ARUBA

Minister Besaril a presenta Plan Economico durante Ondernemend Nederland





DEN HAAG – Minister Plenipotenciaro Guilfred Besaril a presenta e Plan Economico di Aruba durante e Excellencies & Entrepreneurs Dinner organisa pa ONL (Ondernemend Nederland) den cuadro di e Global Entrepreneurship Summit (GES) cu a tuma luga na Den Haag.



Minister Besaril conhuntamente cu 40 embahadornan y 300 comerciantenan internacional a asisti na e evento aki cu ta un oportunidad unico pa topa y papia cu asina hopi inversionistanan di companianan renombra.

Durante e cena, diferente oradornan a tene un discurso manera minister Sigrid Kaag di Comercio Exterior y Desaroyo, embahador Norte Americano Pete Hoekstra, wethouder di Den Haag Richard Mos y presidente di ONL Hans Biesheuvel. Sr. Biesheuvel den su discurso a menciona e paisnan Corsou, Sint Maarten y Aruba cu ta parti di Reino Hulandes y el a mustra e inversionistanan riba e posibilidad comercial cu e islanan aki ta brinda.

E anochi a cuminsa cu tres diferente tayer di cual minister Besaril hunto cu e funcionarionan di Economische Acquisitie Roy Hart y Jacky Roga a participa na e workshop innovacion, plataforma pa comerciante berde.

Banda di esey a tuma luga tambe e asina yama 'speed dating' na unda diferente empresario a demostra nan interes den Aruba. Durante e evento Minister Besaril y team di Arubahuis a cera conoci cu hopi inversionista.

E ocasion aki tabata e momento oportuno pa Aruba presenta e plan economico na inversionistanan y asina mustra nan riba e sectornan economico cu gobierno di Aruba ta concentra nan mes, cu ta energia solar, desaroyo sostenibel, Freezone Aruba y turismo.

Minister Guillfred Besaril ta hopi satisfecho cu e atencion cu Aruba a ricibi na e evento grandi aki y por bisa cu e Excellencies & Entrepreneurs Dinner tabata un plataforma ideal pa cera contactonan cu sigur ta valioso pa den futuro.

Porcentahe abou di graduado na Boneiro no ta djis pa via di Hulandes



DEN HAAG (Koninkrijksrelaties.nu) – Minister di enseñansa basico y secundario Arie Slob no tin plania pa cambia e idioma di instruccion y di examennan na Boneiro, Corsou y Aruba di Hulandes pa Papiamento. E no ta haya cu, como mandatario di Hulanda, e tin algo di bisa tocante idioma di instruccion riba Corsou y Aruba.

Esaki ta refleha den e contestanan cu e mandatario a duna por escrito na preguntanan di parti di parlamentarionan di Tweede Kamer Nevin Özütok y Lisa Westerveld, ambos di partido GroenLinks. Slob ta di opinion cu e como minister di Hulanda no tin nada di bisa tocante enseñansa na Corsou y Aruba. E islanan mes ta regla nan idioma di instruccion y di nan examennan, segun minister Slob.
Aunke pa Aruba y Corsou e minister no lo por bisa kico e idioma di instruccion lo mester ta, e minister si ta carga responsabilidad pa Boneiro. Sinembargo e minister a clarifica cu e no tin intencion pa haci cualkier cambionan drastico mirando cu esey tabata e practica ya caba prome cu 2010, ora Boneiro a bira un municipio Hulandes. Hulandes como idioma di instruccion no ta e unico rason pa cual tin un porcentahe baho di e total studiantenan cu ta gradua cada aña, segun e minister.
Cu e porcentahe ta mas abou, Slob no ta haya nada straño, 'si considera cu scolnan na Boneiro a pasa e calidad basico di enseñansa apenas na 2018'. "E porcentahe di studiante cu ta haal nan diploma den 2018 pa tanto VWO como MAVO ya caba den 2018 a hisa, compara cu 2017. Un rason cu lo por splica dicon nos no a mira e mesun mehoracion pa HAVO, ta cu mayoria di studiantenan ainda no sa precisamente cua estudio nan lo kier sigui despues. Ta conoci alabes cu mayoria studiante ta prefera di caba nan HAVO pasobra esaki ta duna acceso na estudionan na Hulanda. Mi no tin ningun indicacion cu e diferencia den e porcentahe ta culpa di Hulandes como idioma di enseñansa."



30 aña exigi pa Jamaloodin pa ordo asesinato di Helmin Wiels

WILLEMSTAD (Koninkrijksrelaties.nu, Curacao.nu) – Ministerio Publico na Corsou a exigi 30 aña di castigo pa ex minister di finanzas George Jamaloodin. Mientrastanto e yiunan di Wiels ta exigiendo compensacion pa e dolor emocional cu Jamaloodin a causa nan.

Ministerio Publico ta haya cu Jamaloodin ta responsabel pa a duna un orden den 2013 exigiendo pa asesina e politico popular Helmin Wiels, cual supuestamente lo a costa 1 miyon florin.

Segun Jamaloodin e acusacionnan contra su persona ta basa riba batiment'i bleki y storianan fabrica di personanan cu a mira mucho hopi pelicula den nan bida. Durante e sesion na corte el a declara cu 'mi no sa dicon mi ta kinan para'.

Riba e di dos dia di e tratamento di e caso Ministerio Publico a yama varios testigo cu a declara cu Jamaloodin lo a bisa cu mester a deshaci di Wiels mirando cu e difunto lo kier a ataca e loterianan ilegal di Jamaloodin su ruman, Robbie dos Santos. Jamaloodin lo a supuestamente rabia tambe pasobra Wiels no kier a forma un coalicion cu Jamaloodin su colega di partido despues di eleccion na october 2012.

Combersacionnan cu Ministerio Publico a tende y alabes mensahenan di SMS cu nan a haya ta mustra cu den e periodo hustamente prome cu e asesinato a tuma luga Jamaloodin tabata den contacto intensivo cu e intermediario cu lo a manda e personanan cu a ehecuta e asesinato. E trahadonan di e intermediario alabes a declara cu e lo a bay busca regularmente envelopnan cu 20 mil pa 30 mil florin cerca Jamaloodin.

OM: Jamaloodin no ta unico cu a duna ordo pa asesina Wiels

Ministerio Publico sinembargo no ta convenci cu Jamaloodin lo ta e unico persona cu a duna orden pa trece un fin na e popular politico Helmin Wiels su bida. Nan ta mirando tambe den direccion di su ruman Robbie dos Santos y ex prome minister Schotte. E investigacion contra Jamaloodin no ta cla ainda, segun OM. Defensa di Jamaloodin ainda no a haya chens pa bin na palabra.

Yiunan di Wiels ta pidi compensacion

Mientrastanto yiunan di Helmin Wiels a entrega un carta emocional na corte splicando kico e asesinato di nan tata a haci cu nan. Nan a entrega



un peticion pa compensacion na Ministerio Publico, dirigi contra Jamaloodin. Nan ta exigiendo un compensacion di 45 mil florin pa daño psicologico den pasado.

Stuco no mag sigui uza subsidio Hulandes pa cubri perdida riba awa di bebe



DEN HAAG (Koninkrijksrelaties.nu) – Sint Eustatius Utility Company (Stuco) no mag sigui cubri su perdidanan relaciona cu provee e isla cu awa di bebe cu e subsidio cu e compania ta haya di ministerio di asuntonan economico y clima (EZK) pa baha tarifa di electricidad.

Esey ta e conclusion di e investigacion hiba dilanti pa Auditdienst Rijk riba e operacionnan di Stuco. E investigacion a cuminsa na momento cu un delegacion di Tweede Kamer a haya di tende durante nan bishita na Statia cu e compania no lo kier a parti e subsidio pa asina subi e tarifa di awa.

Un par di siman atras portal Koninkrijksrelaties.nu a raporta cu minister Eric Wiebes a bin repasa e decision ey un bes mas. Ayera secretario di estado di relacionnan di Reino Raymond Knops a manda e resultadonan di e investigacion na e parlamento Hulandes. Den e carta cu el a manda e mandatario a splica cu e subsidio cu anteriormente a priminti di 1.3 miyon dollar lo sigui wordo paga pa EZK.

Knops a declara den su carta ademas cu Stuco lo mester mehora su gobernacion conhuntamente cu ayudo di e comisario di gobierno di Statia y e ministerionan relevante. Ademas Stuco lo mester traha conhuntamente cu ACM pa regula e tarifa di awa y pa mantene nan maneho financiero den ordo.

BONDIA ARUBA

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na classified@cspnv.com

TA HUUR
2 apartamento di 1 camber pa huur na Noord. Pa mas informacion yama
Tel. 566 6849

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
La Cabana
1 bdr sleep 4
10 aug. 2019 for 1 week
Tel.583 8132 / 641 6184

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou di costurera
Tel. 593 2085

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828/5679610

TA HUUR
Cas grandi na Playa di 3 camber, sala, cushina, baño Fls.2000 p/l + deposito
Tel. 594 8842

TA HUUR
Oficina na Playa cu baño y propio parkeo di 3 auto 115 m2 Fls.2300 discutibel
Tel. 594 8842

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA BENDE
Shimis blanco size 12 pa recibimento + di bautismo pa mucha di 1 aña y algun otro shimis elegante
Tel. 741 8637

TA BENDE
un cas, 3 camber, 2 baño na Bushiri, Caya Soeur Meletia
AWG. 375.000,=
Tel: 592.9966

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta busca trabou den cuido di mucha y anciano y tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 749 6870

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
Handyman
pa tur trabou di verfmento, plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata. contact.
Tel. 568 3728

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Figuera Yard Service
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Christina God Gifted Spiritualist
I specialize in love marriage
I will reunite the separated
I remove all evil negative energy
I succeed where others have failed fast immediate results
1-561-557-9540

TA HUUR
La Cabana 1 bdr sleep 4
8 aug. 2019 for 1 week
Tel. 583 8132 / 641 6184

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

TA BENDE
Bonchi largo, concomber chiquito, berenhein, smoothie y mas. Goshen Farm, Alto Vista 52
Tel. 587 9008

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

FOR RENT
Studio in Playa (max 2 persons) living with kitchen, 1 bedroom, 1 bath room Afl.700 (excl. water+ electra)
Tel.662 3892

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE
set di comedor, 6 stoel, mesa extensible, estilo antique
Fls.400
Tel:742 5845

TA BENDE
BBQ Grill "crioyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

TA BENDE
Cas y Studio apart.
3 camber, 1 baño, cushina, comedor, sala y veranda
Prijs Afl.195.000.00
Tel.588 2942 / 593 2578

SERVICIO PUBLICO
Handyman pa trabouw di: Verfmento, plumbing, tuberia, chapi limpieza di cura, drecha mata
Tel. 568 3728

TA BUSCA
Tepanyaki/Sushi Chef
Pasa personalmente na Blossoms Restaurant
Tel : 586 3388

TA BUSCA
Señora ta busca trabow domestico (limpieza di cas)di dialuna pa diabierna
Tel.746 5697

SERVICIO PUBLICO
Bo mester servicio di Coaching Politico PR, Marketing efectivo ! Na un bon prijs? anto tuma accion y yama Mr. Dirk
Tel. 583 7192

TA BENDE
Chevrolet 2009
Den bon condishon
Prijs: Afl.8000
Tel.747 8652 / 745 9420

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

TA HUUR
Apto 1 camber y mei, cushina, baño, entrada priva, full muebla pa un pareha Fl.1100 excl. utl
Tel.566 6849

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA BUSCA
Trabou como ayudante di cushina
Tel. 641 3811

TA HUUR
Studio Apart. pa 1 persona inclui utl. exclui electr. na San Nicolas 650 p/l + dest/ Disponible 1 juni
Tel : 584 1008 / 563 9483 / 594 2502

Franklin F. (Frenk) Kock:

Gradicimento na Ministro Otmar Oduber, cu a demostra cu e ser humano ta central pa Gabinete Wever-Croes

ORANJESTAD – Habitantenan usuarionan (di tur dia) di e caminda di asfalt dilanti e casnan Hooiberg 67-C; HB 68-A; HB 68-B; HB 68-C; HB 68-D; HB 68-F, etc., a manda un carta di gradicimento pa Ministro di Infrastructura, Medio Ambiente y cu ta alabes ta e Vice- Ministro Presidente di Aruba, esta sr. Otmar Oduber.

E carta ta pa gradici e ministro concerni inmensamente pa e hecho, cu bou di su instruccion riba diamars mainta dia 28 di mei ultimo, algun trahado di D.O.W. a kita e borchinan di trafico cu e.o ta prohibi e usuarionan pa sali riba e 'zijweg', y a kita e piedranan grandi (banda pabou), y a cera e salida peligroso cu ta sali riba e 'hoofdverkeersweg' (banda p'ariba).
E caminda ta situa poco p'ariba di Well Well riba e caminda na Hooiberg - Santa Cruz y ta keda paralelo y parti panort di e vangrails.

Haciendo esaki, e usuarionan di e caminda menciona no ta confronta nan mes y nan famia cu un peliger enorme di accidente (hasta cu por ta fatal) mas, pasobra esaki ta carece di un bon bista, ora mester a sali riba e caminda grandi ('hoofdverkeersweg'). Segun e usuarionan, cu hamas por t'asina, cu si sali riba un 'hoofdverkeersweg' sin cu tin bista adecuado, ta mas sigur cu salimento riba un 'zijweg' cu si tin un bon bista/adecuado. Tambe t'asina, cu ta e usuarionan cu ta haci uzo di e caminda tur dia di Dios y frecuentemente, ta mira y ta confronta cu e peliger enorme na e salida riba e'hoofdverkeersweg'. Ademas t'asina, cu estadistica ta indica cu tin bastante accidente fatal cu a yega di sosode riba e pida di e hoofverkeersweg menciona, mientras riba e 'zijweg' menciona, nunca a yega di pasa un accidente fatal.

Maske cu D.O.W. no a traha ainda un posibilidad (un pida luga) cu na final di e caminda por lora bek pa sali, y tampoco a cambia e piedranan grandi pa un baricada moderno, toch e habitantenan y usuarionan di e caminda ta hopi agradecido na Oduber. Pasobra sin duda e mandatario menciona a mira e urgencia pa evita cualkier desgracia cu por ta fatal pa e usuarionan. Lamentablemente, no por keda sin remarca, cu e piedranan grandi cu ta wordo uza pa baricada no ta nada bunita, y cu siguramente a sali for di nos Medio Ambiente cu tanto nos mester conserva. E habitantenan y usuarionan en cuestion ta hopi optimista, cu pronto e mandatario tambe lo tuma e pasonan positivo y necesario riba e baricada y demas aspectonan.

Mirando tur esaki y e bon cooperacion ricibi, e habitantenan y usuarionan di e caminda a haya un enorme aprecio pa Oduber. Pasobra e solo hecho cu e Ministro di Infrastructura y Medio Ambiente a instrui D.O.W. pa haci e cambio fundamental aki, a demostra cu berdad pa e Gabinete Wever-Croes, cual Otmar ta parti di dje, e ser humano ta central.



Bishitantenan di weekend na Linear Park ta laga desperdicio atras









ORANJESTAD – Durante weekend a bira cu e personanan ta bay balia, bebe y gosa henter anochi na diferente luganan nocturno na Linear Park. Y otro ta sinta disfruta di e anochi, pero ta di lamenta pa wak con e hende nan aki ta laga e luga aki atras.

Team BCI un biaha mas ta bay haci un suplica na tur esunnan cu ta bishita e sitionan aki na Linea Park, y principalmente riba weekend of dianan cu tin actividad riba e plasa aki, pa ora boso yega y sinta disfruta boso anochi, pa por fabor ora boso bay, hiba boso desperdicionan of tira esakinan den un bari di sushi.

Tur mainta trahado di Talk of TheTown tin di piki un hala di boter di cerbes, biña, cups y mucho mas. Un bes mas, corda di ruim op boso desperdicionan cu ta keda benta ariba e caya, cu ta un mahos bista pa nos turista. Ya a avisa polis di e situacion, y ta bay tin control severo pa cu e situacion aki.

Ban mantene e plasa limpi, pasobra e ta un mahos bista pa nos turistanan y pa nos mes. “un Aruba limpi ta bon pa nos tur”.Un suplica ta bay pa sigui manda bo informacion riba www,infrAruba.com of yama nos na 582-9777.









Accidente cu impacto fuerte na Tanki Flip

TANKI FLIP – Dialuna atardi net banda di e kazerne di Brandweer na Tanki Flip riba caminda di Hato, a sosode un accidente fuerte, unda dos auto tabata envolvi.

Polisnan ta yega di biaha na e sitio y topa cu un Honda Fit basta kibra memey caminda, y un pickup Ford den e greppel banda di caminda. Ambulance tabata presente pa atende cu e victima. Daño material tabata basta, takelwagen a keda encarga pa lanta e autonan.









Buskeda pa homber perdi na Matividiri

SANTA CRUZ – Dialuna anochi habitantenan di Matividiri y Ayo a tuma nota di movecionnan policial. Esaki tabata relaciona cu un homber perdi, unda famia no a tende di dje mas for di trempan.

Helicopter di polis tambe a lanta y a cuminsa cu un buskeda den e area te cu Natural Bridge, a controla e costa tambe wak si por tin algo iregularidad. Den mondi a topa cu un cas bandona; te hasta a controla den e bisindario, pero sin ningun resultado. Alto Comisario di Polis tambe tabata presente durante e buskeda pa e ta na altura y tambe a duna un man na su coleganan durante e buskeda anochi laat.





Merca a presenta solicitud pa extradicion di Assange



WASHINGTON (AP) – Gobierno di Merca a presenta formalmente un solicitud di extradicion na Inglatera pa fundado di WikiLeaks, Julian Assange, funcionario di e pais a informa.

Assange ta enfrenta acusacion di 18 cargo cu ta acusa di publica informacion clasifica y conspira cu ex militar Chelsea Manning, pa hack un password di computer di departamento di defensa. E acusacion aki, cu ta inclui cargonan di Acto di Spionahe, a wordo manda pa departamento di Husticia luna pasa, y ta pendiente den corte federal na Alexandria, Virginia.

Tabata spera un solicitud di extradicion for di autoridad di Merca, desde e prome biaha cu a anuncia caso penal contra Assange. Na Inglatera el a wordo gara pa polis, y ta cumpli 50 siman pa motibo cu a no a 'cumpli cu fiansa'. Suecia tambe ta busca Assange pa interogacion pa un supuesto violacion.

Algun experto legal a bisa cu cargo adicional di ley di spionahe por tarda of complica e proceso di extradicion, na medida cu Inglatera ta considera esaki como un crimen politico, y pues exento di extradicion.

Manning a pasa 7 aña den un prizon militar pa entrega informacion clasifica na Assange, prome cu president Barack Obama a reduci su sentencia. El a wordo hiba cera na Virginia despues di nenga di testigua dilanti e gran hurado cu ta investiga WikiLeaks.

Periodista liber despues cu polis ta retira tur cargo abruptamente

MOSCU (AP) – Den un retraccion asombroso, autoridadnan Ruso abruptamente a retira tur cargo contra un reportero investigativo prominente, despues di un protesta publico, y den media tocante su aresto, y nan a priminti di bay contra e polis kende supuestamente a purba di 'frame' (pone un trampa) p'e, como traficante di droga.

Ministro Vladimir Kolokoltsev ta esun cu a sorprende e pais ora cu el a haci e anuncio cu a retira tur cargo contra Ivan Golunov, pasobra polis no a haya suficiente prueba pa e crimen.

Kolokoltsev a bisa cu lo pidi presidente di e pais pa retira e dos halto oficial di trabou, y suspende esunnan cu a detene e periodista. Golunov, kende ta traha pa un website independiente, tabata enfrenta cargo relaciona cu droga, pa cual e por a bay cera pa 20 aña.

A insisti na polis cu lo investiga esunnan cu ta responsabel, cu tabata parce un manera pa desacredita Golunov, pa haci un traficacion di droga mustra profesional. Ekipo di defensa di Golunov ta bisa cu el a wordo golpia y nenga un abogado pa mas di 12 ora.

Polis a publica diabierna varios potret, segun informe di e cas di periodista, unda cu ta parce manera e ta saliendo for di un laboratorio di droga. Despues nan a bisa den un declaracion cu e potret a wordo saca na otro luga.
Valentina Matviyenko, kende ta e di tres funcionario mas importante despues di president y prome ministro, a bisa cu 'eror y violacion di agencia policial a genera desconfiansa den investigacion'.

Algun a expresa speransa cu e caso cu lo pusha autoridad di e pais pa enfrenta abuso di poder na man di polis. "Mi ta kere esaki lo hiba na un reorganisacion importante pa aplicacion di ley na esunnan cu a planea esaki", segun Pavel Gusev, president di e seccion di Moscu di union di periodista di Rusia, agencia Interfax.



Refugiado Nort Koreano victima di industria di sex cibernetico

BEIJING (CNN) – Pa 5 aña, Lee (nomber cambia pa siguridad) a wordo cera hunto cu un grupo di mucha muhe den un apartamento na China, despues cu e 'broker' cu el a confia pa sak'e di Nort Korea a bend'e cu un operador di sex cibernetico.

E ta comparti su storia cu di muhe cu, cuminsando cu mucha di 9 aña, ta wordo secuestra y trafica pa traha den China su industria multi miyonario di sex. No tin cifra oficial di cuanto Nort Koreano a sali for di e pais, pero ta rond di 25.000.000 di persona.

Lee a crece den un famia stricto, pero no tabata tin scarcedad. E kier a studia medicina, pero su mayornan no tabata lag'e. El a drenta den un discusion cu famia, anto el a dicidi pa bay. Un 'broker' a facilita su proceso pa crusa frontera, pero esaki a resulta un engaño.



El a yega un apartamento cu otro 8 muhe. No tabatin niun trabou di restaurant – manera el a wordo priminti. E broker a bende Lee pa $4.500 pa traha den un chatroom pa un operador di sex cibernetico. Ora el a haya sa, el a cuminsa yora y roga e homber pa lag'e bay, pero e tabata tin un debe pa paga.

Korea NGO ta kere cu entre 70 pa 80% di muhe ta wordo trafica na China pa $890 te cu $4.5000, dependiendo di nan edad y beyesa. Segun ta bisa cu gobierno di China no ta haciendo lo suficiente pa proteha e muhenan aki.

Tur dia nan mester lanta banda di 11or di mainta, come y cuminsa traha te cu siguiente dia. Algun biaha nan ta drumi 4 ora so. Trabou ta inclui papia cu homber via video chat, anto haci tur locual e homber ta pidi, pasobra nan ta paga pa esaki.

Na 2018, un pastoor a tuma contacto cu Lee, kende a considera e homber diferente. E pastoor a bis'e cu e lo yud'e pa sali. Ta conoci cu pastoor di Korea a traha un red di ruta scondi y cas safe pa e muhenan por pasa.

Lee hunto cu Kwang (otro mucha muhe) a huy den bus cu paspoort falso. Nan a yega Sur Korea. Awo nan tin cu adapta na nan bida nobo y normal, cu paspoort di Sur Korea, apartamento y derecho pa studia na Universidad. "Mi kier studia Ingles y Chines. Bira un maestro", Lee a bisa.

Entrega di 'recomendacion' di FGCA na presidente di parlamento



ORANJESTAD - Dia 4 di juni ultimo a tuma luga un encuentro entre presidente di Parlamento, mr. Adi Thijsen, y presidente Armand Hessels di Fundacion Gobernacion di Calidad Aruba (FGCA). Esaki a tuma luga riba iniciativa di presidente di Parlamento. A discuti e calidad di gobernacion y funcionamento di Parlamento durante e prome tres decadanan despues di Status Aparte, cu pa mayoria parti a laga hopi di desea.

P'esey nan kier trece cambio den esaki. Presidente di Parlamento door di introduccion di legislacion importante cu ta promove bon gobernacion, manera ley pa destaho, financiamento di partido politico, Ombudsman, etc. Presidente di FGCA, entre otro door di miho conscientisacion di ciudadano Arubiano tocante nan papel den e 'proceso di mehoracion'. E dos presidentenan tabata uni den e pensamento cu por realisa mehoracion di calidad di gobernacion lo miho den cooperacion entre gobierno, Parlamento y iniciativa di ciudadano (NGO's).

Armand Hessels a haci uzo di e oportunidad pa ofrece presidente di Parlamento e 'Recomendacionnan' cu a compila pa gran parti for di e rapportnan cu a traha te awor. El a enfatisa 'Recomendacion 10', cu ta duna algun ehempel limita di e consehonan principal durante e ultimo decadanan y cu a ripiti tur aña atrobe sin cu gobierno a ehecuta nan. Hopi di e recomendacionnan aki tambe ta aparece den rapport di CAft. Sinembargo, e recomendacionnan di CAft no ta sin compromiso, contrario na esunnan di 'nos propio organismonan'. Esaki ta resulta regularmente den conflicto cu 'mundo politico' na Aruba cu tin e punto di bista cu ta trata aki di un violacion di nos autonomia.

Por aprecia tanto e rapportnan como e 'Recomendacionnan' pa medio di e link: http://deugdelijkbestuuraruba.org/ons-onderzoek/

Genealogia 2018 De Cuba

ORANJESTAD – Director di Biblioteca Nacional Aruba a haya bishita di Urbano Figaroa, kende a caba su investigacion di genealogia di descendientenan di Christoffel de Cuba for di Alto-Bista, kende a nace ±1760 na Aruba.

Urbano Gregorio Figaroa a nace na Alto Vista na 1943 como yiu homber di Augustinus Figaroa y Rosa Maria de Cuba, nan di dos matrimonio. Sr. Figaroa tin 76 aña y a titula su investigacion 'Genealogia 2018 De Cuba'. sr. Figaroa a haya un curiosidad pa e lasonan familiar di Famianan De Cuba di Noord. Figaroa a logra bay bek 7 generacion. E investigacion a tuma como 1 aña. Urbano Figaroa a haci tambe un investigacion riba famianan Figaroa.

E buki cu Urbano Figaroa a entrega na directora di Biblioteca Nacional Aruba, sra. Astrid Britten, ta pa warda den Coleccion nacional. Naturalmente publico por consulta esaki y tambe e prome titulo di Sr. Urbano Figaroa.



Fundacion Bernadina ta gradici despues di super exitoso festival

BRAZIL – Fundacion Bernadina, pa medio di un comunicado, ta gradici un y tur pa nan aporte na e grandioso festival edicion #7 di cancionnan tipico, dedica na nos inolvidabel Mama di Cultura Aruba dfm, Sra. Bernadina Growell-Kock.

Ganado maximo di e festival aki, cu a tuma luga diasabra dia 8 di juni den centro di Bario Brazil, tabata Antonieta Ras-Booi.

Di 2 luga: Mario Kelly Jr.
Di 3 luga: Lucia Thiel.
Di 4 luga: Hubert Ras.
Di 5 luga: Daphne Kelly-Martyn.

Cantante mas Popular: Jessica Gonzalvez.

Un pabien grandi di curason na tur ganado, famia di Bernadina, henter organisacion, Fundacion Bernadina. Palabranan di gratitud ta bay den direccion di boluntarionan, cada un di e participantenan, protagonistanan di e anochi, Aruba Bank cu a yuda cu trofeonan, na Instituto di Cultura, na VIP Radio, na cada director, banda, musico, cantantenan, cuerpo di hurado, ekipo di zonido, maestro di ceremonia, reinanan, grupo di baile, prensa y publico en general.

E tremendo aporte di un y tur a garantisa e exito di un edicion #7 di e Festival, cu yen di ambiente y colorido.

Durante e anochi a corona diferente Reina di cultura.

Fundacion Bernadina a corona su reinanan:

1. Ivy Anne Brayson: reina chikitin
2. Genisha Angel: reina dama cultural
3. Giannine Wester-Orman reina gran dama cultural y despues
4. Lilian Koolman- Besselink: dama grandi cultural.

Grupo di baile Danza Aruba tambe a corona nan bunita reina den persona di Gladys Ignacio. Special palabra di aprecio y gratitud ta bai tambe pa 4 hobennan cu a participa na e festival: Ivy Ann Bryson, Edyliene Nicolaas, Javinah Besselink y Priscilla Quandt. Masha danki tambe na Daniel Willems pa su bunita presentacion.

















VNO hunto cu KVK ofreciendo oportunidadnan comercial

Di dos sesion informativo riba 'tenders' di World Bank pa reconstruccion Sint Maarten









ORANJESTAD – Camara di Comercio y Industria (KvK) a tene e segundo sesion informativo, caminda a extende un invitacion na tur compania local cu ta opera den e sectornan di construccion, ingenieria, material, medio ambiente y maneho di proyectonan. E sesion aki ta pa trece informacion dilanti pa yuda Sint Maarten recupera despues di e horcan Irma, cu na 2017 a laga e pais bisiña completamente destrosa.

Representantenan di World Bank (WB), Rijksdienst voor Ondernemend Nederland (RVO) y National Recovery Plan Bureau (NRPB) a bin Aruba pa duna mas informacion encuanto e trabounan cu via e 'National Recovery and Resilience Plan' (NRRP) ta wordo haci pa yuda reconstrui e pais bek. Via di e NRRP ta yuda na structura e inversionnan cu lo wordo haci via e Sint Maarten Recovery Reconstruction and Resilience Trust Fund. Reino Hulandes a pone $550 miyon disponibel pa e fondo aki na esnan cu bin na remarca pa yuda den e reconstruccion.

E segundo sesion aki a tuma luga diabierna 7 di juni den auditorio di KvK. Akinan representantenan di WB, NRPB y RVO tabata presente y a duna mas detaye riba e proyecto y contesta preguntanan. Sr. Randall Croes, miembro di directiva di KvK y sr. Erwin Arkenbout di VNO a duna palabra di bon bini na esnan presente. Sr. Doekle Wielinga di World Bank a duna un resumen di e prome sesion y a elabora riba 'Doing business with the World Bank'. Tambe e la conta over e programa di WB Tenders y duna splicacion con pa bin na remarca como comerciante den e sectornan menciona. Sra. Michelle Keane di WB a elabora riba e structura di e fondo y tambe e NRRP. Siguientemente Sr. Claret Connor di NRPB a duna algun puntonan hopi interesante durante su presentacion encuanto e 'National Recovery and Resilience Plan'. Sr. Jules van Son di RVO a elabora riba con sector priva por beneficia di e oportunidad aki via formacion di un proyecto conhunto (joint venture). Door di forma parti di un 'joint venture' cu compania internacional, regional of local tambe ta un forma con bo por bin na remarca pa un di e 'tenders' di WB. Despues di un pauze a sigui cu un 'break out sesion' cu e sres. Carlos Lago y Thijn Laurensse, representantenan di World Bank y NRPB. Na final di e programa di dia sra. Sonja Velthuizen, directora di KvK a gradici e invitadonan y a termina e programa cu oportunidad pa esnan presente combersa y intercambia ideanan cu otro y haci networking.

Pa mas informacion encuanto con bo tambe por tuma parti na yuda cu e reconstruccion di Sint Maarten tuma contacto via businessinfo@arubachamber.com. KvK ta mira esaki tambe como un bon oportunidad pa nos comerciantenan local profila nan mes riba mercado internacional. Pa mas informacion encuanto e presentacionnan y documentonan di e 'break out session' bishita nos pagina https://arubachamber.com/pages/sint-maarten/ y asina haya sa mas riba reconstruccion di Sint Maarten.

Hulanda ta derota New Zealand 1-0



LE HAVRE, Francia (AP) — Jill Roord a subi cancha y a anota den tempo extra pa duna Hulanda e victoria 1-0 riba New Zealand, den e partido di apertura di Mundial pa ambos ekipo ayera.

Hulanda, rango #8 den mundo, a controla posesion di e bala durante e wega, pero no por a pasa door di portero di New Zealand, Erin Nayler, te ora cu Roord a logra cu su tiro di cabes.

E perdida dificil despues di un esfuerso di defensa fuerte ta nifica cu New Zealand, rango #19, ainda ta buscando su prome victoria den Mundial. Tom Sermanni, ex-coach di ekiponan nacional di Australia y Merca, a wordo contrata como coach di New Zealand october ultimo, net na ora pa e Ferns cualifica pa nan di cinco Mundial.

Hulanda a haci su debut Mundial na 2015, y a logra pasa na e etapa di knockout, pero a perde contra e eventual finalista, Hapon. E ekipo a crece su perfil desde entonces, ganando e Euro di 2017.

Olimpiada di Tokyo: Mas lihe, mas fuerte, pero no mas halto

TOKYO (AP) — E motto famoso di Olimpiada ta Mas lihe, Mas halto, Mas fuerte. Proximo aña na Tokyo, lo cort'e na unicamente 'Mas lihe y fuerte'. Mas halto ta keda afo.

Esey tabata parti di un advertencia ayera di parti di Toshiro Muto, hefe ehecutivo di e Olimpiada di Tokyo.

Cannabis a bira legal den algun parti di mundo, pero Muto a recorda potencial bishitantenan na e Olimpiada cu e substancia ta contra ley na Hapon. Muto a bisa na un conferencia di prensa cu sikiera un miembro di e hunta ehecutivo a trece dilanti e asunto durante un reunion.

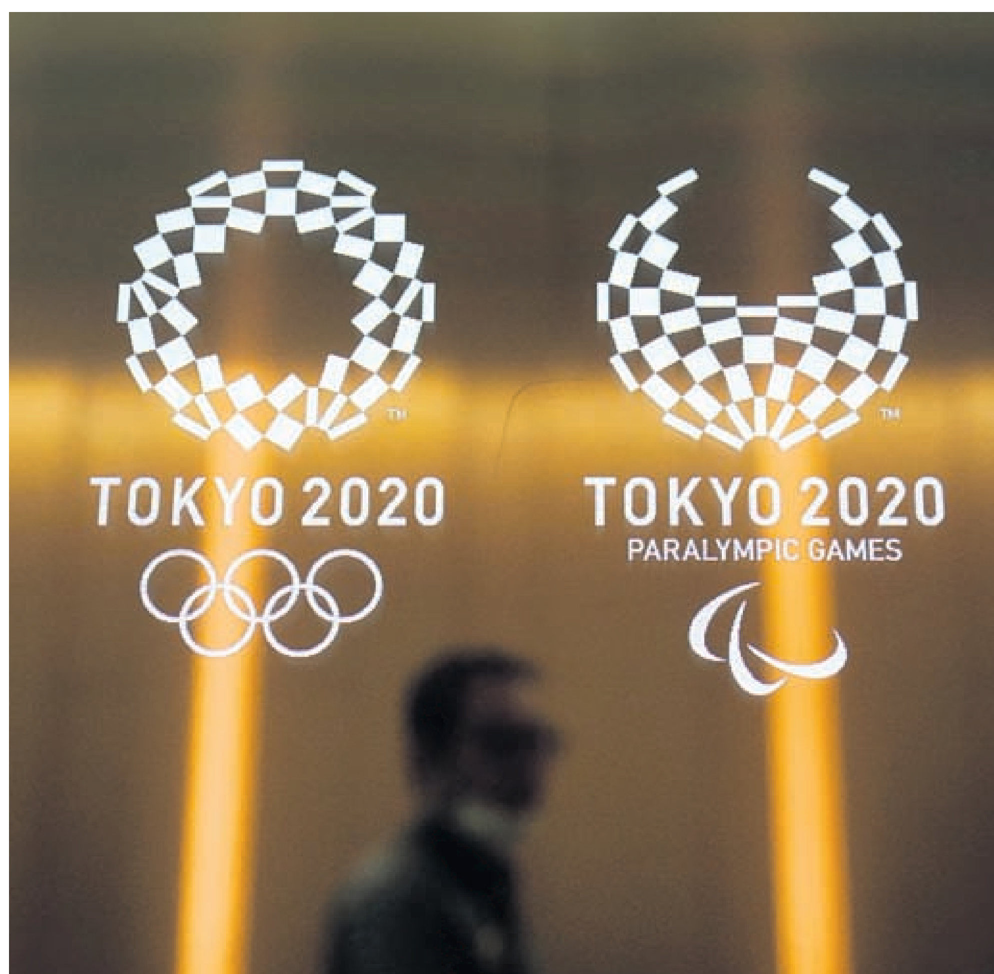
"Tin pais y algun region den mundo cu a relaha reglanan recientemente", Muto a bisa, mediante un interprete. "Desafortunadamente, uzo di cannabis ta un violacion di ley, y esaki mester wordo comunica exhaustivamente."

Muto a bisa cu e asunto no ta riba e agenda formal di e hunta ehecutivo, pero a bin di un miembro preocupa. "E comentario di e miembro ta cu ta importante pa nos informa tur participante cu uzo di cannabis ta prohibi pa ley na Hapon", Muto a bisa.

Cannabis ta entre substancianan prohibi lista pa e Agencia Mundial Anti-Doping pa atletanan na Olimpiada di Tokyo proximo aña. Muto a bisa cu Hapon lo ta fuerte pa enforsa e medida anti-doping durante e weganan, cual ta habri proximo juli.

Hapon ta prohibi cannabis, pero tin reglanan relativamente relaha contra sigaria, cu ta permiti huma den hopi restaurant y bar na Tokyo.

Sinembargo, organisadonan di Olimpiada di Tokyo a crea reglanan anti- humamento mas estricto pa e weganan. Huma y uzo di aparatonan di vaping lo ta prohibi na tur sitio di Olimpiada y Paralimpiada, ademas di tur area den perimetro di e weganan di Tokyo.



Suecia ta vence Chile 2-0



RENNES, Francia (AP) — E gol di Kosovare Asllani despues di un retraso pa motibo di weer, a kibra un empate sin anotacion, y Suecia a bay dilanti pa gana den su partido di apertura di Mundial Femenino 2-0 ayera, y daña e debut di Chile den e torneo.

Lamper a causa un retraso den e partido na minuut 72. E partido a resumi como 40 minuut despues.

E gol di Asllani, e di 60 gol di Suecia den partidonan di Mundial, a yega na minuut 83. Madelen Janogy a subi cancha y a añadi un gol pa e Sueconan, kende tin rango #9 den mundo.

Chile, rango #39 y e di cinco ekipo Sur Americano pa hunga den un Mundial, a haya un golpi den minuut 59, ora Maria Urrutia a sufri un lesion y mester a bandona e cancha. Casi na mes momento yobida pisa a yega na Roazhon Park.

E ekiponan ta hunga den mesun team cu campeon defensor Merca, y Thailand.

Clubnan Italiano ta opone plan di Champions League lidera pa Juventus

ITALIA (AP) – Mayoria di club den liga Italiano a opone e ideanan di reforma pa Champions League, impulsa pa presidente di Juventus, Andrea Agnelli, pa cera entrada pa e competencia.

E liga a bisa ayera cu un 'mayoria significativo' di e 20 team di Serie A a nenga di sostene un propuesta pa cambia competencia di club di UEFA na 2024, cual e Asociacion di Club Europeo (ECA), lidera pa Agnelli, kier.

Serie A a bisa cu unicamente Juventus a sostene e plan na un reunion di e liga na Milan. AC Milan, Inter Milan, Roma y Fiorentina a abstene. Italia ta uni e otro cinco liga grandi na Inglatera, Spaña, Alemania y Francia, kende nan miembro a opone e plan di ECA.

E plan ta busca garantia pa 24 di 32 team den grupo di Champions League pa bolbe e proximo temporada. Esey lo reduci intriga na final di temporada den liganan domestico.

"Nos ta kere firmemente cu cualificacion pa competencia di club di UEFA mester ta basa unica y exclusivamente riba e prestacion di e club den campeonatonan domestico", segun e liga Italiano, añadiendo cu 'cualkier model semi- cera lo pone e balor di competencia nacional den peliger'.

Algun club famoso tambe kier hunga contra otro mas frecuentemente, mustrando di haya laf e falta di competencia na cas. Juventus a gana ocho titulo Italiano consecutivo, Bayern Munich a gana e ultimo shete na Alemania, y Paris Saint-Germain a gana seis of shete na Francia.

E concepto di ECA circulando desde maart ta pidi pa gruponan di ocho team na luga di cuater. Esey lo garantisa e clubnan mas ingreso di UEFA, pa hunga 14 wega prome cu e etapa di knockout, na luga di e seis actualmente.

Un opcion pa haya espacio den un calendario congestiona pa mas wega di Champions League ta corta e liganan di 20 team, manera Serie A, na apenas 16 team. Liganan mas chikito ta core riesgo di perde balor comercial.

E propuesta di e clubnan lo hisa e cantidad di team di grupo for di e total combina actual di 80 den dos competencia na 128 den e 3 evento di UEFA pa 2024, cu promocion y relegacion entre e divisionnan.



Un competencia pa tercer division lo cuminsa na 2021 cu 32 team, y lo por dobla den tamaño tres aña despues pa yuda clubnan di paisnan mas chikito keda involucra mas leu di e rondanan cualificador na cuminsamento di temporada.

Presidente di UEFA, Aleksander Ceferin, a yama pa un reunion dia 11 di september cu ECA y Liganan Europeo, cual a opone fuertemente na e idea di e clubnan.

Advertorial

Aruba Bank ta patrocinado principal pa transmision di Copa America 2019

ORANJESTAD - Aruba Bank, e unico banco cu ta carga nomber di nos pais, a dicidi di partner cu nos planta nacional TeleAruba, den un esfuerso pa facilita cobertura y transmision di henter e campeonato di futbol di henter e continente Americano. Copa America Brasil 2019 lo ta e di 46 edicion di e campeonato internacional di futbol organisa pa CONMEBOL.

E aña aki Brazil ta e anfitrion, mientras cu Chile, cu a titula campeon dos biaha caba, lo ta defendiendo su titulo cu el a gana den e torneonan di aña 2015 y 2016.
Copa America 2019 ta tuma cuminsa for di dia 14 di Juni te cu dia 7 di Juli. Tin un total di 12 ekipo di 2 confederacion participando e biaha aki den 5 ciudad di Brasil, esta Salvador, Rio de Janeiro, Sao Paulo, Belo Horizonte y Porto Alegre.



Pa por oficialisa e momento historico aki, a organisa un ceremonia na Aruba Bank mes, den cual gerencia di e banco a firma e acuerdo di transmision cu gerencia di TeleAruba. Di e forma aki e comunidad completo di Aruba por ta sigur di mira e transmisionnan di e weganan di futbol aki, cu lo pasa den forma bibo y directo y transmiti localmente pa un panel di comentaristanan y presentadonan local.
Lo hunga e wega inicial den Estadio do Morumbi na Sao Paulo, mientras cu lo hunga e weganan di semi final den e Arena do Gremio na Port Alegre y Estadio Mineirao na Belo Horizonte. Lo hunga e wega final den Stadion di Maracana na Rio de Janeiro.

Paisnan cu ta bay competi den nan respectivo grupo ta Brazil (Anfitrion), Uruguay, Argentina den Grupo 1. Colombia, Chile y Peru lo bataya contra otro den Grupo 2. Venezuela, Paraguay y Hapon lo defende nan honor den Grupo 3, mientras cu Ecuador, Bolivia y Qatar lo participa den Grupo 4.

E mascota di e torneo ta Zizito, nomber pa rindi homenahe na Zizinho, e futbolista Brasileño, cu ta comparti un record di gol den Copa America. Na tur el a hinca 17 gol. E ta un record cu e ta comparti cu e Argentino Norberto Doroteo Mendez.

Aruba Bank ultimo añanan a dedica hopi mas atencion y a patrocina hopi mas organisacionnan deportivo y a promove mas movecion y hacimento di deporte. Como banco, ta convenci di nan responsabilidad social pa sostene tur iniciativa caritativo y cu un meta sano su tras. Deporte como tal ta uni un pais, ta promove disciplina y movecion. Y claro, tur locual ta bon pa e comunidad, ta bon pa e pais, y tur loke ta bon pa nos pais, ta bon pa Aruba Bank!

Royal Power Tat Fat Home Depot ta derota Celebrities



ORANJESTAD – Campeonato Heineken Fast Pitch di Aruba Softball Bond, dedica na dos baluarte Jacobo Jansen y Golbert 'Nando' Maduro, a continua riba veldnan na Pos Chikito. Den categoria AA, ekipo di Royal Power Tat Fat Home Depot ta derota Celebrities den un gran partido 7-2.

Celebrities ta pica bay ariba den cabes di prome inning 1-0, pero den bom di segundo inning Royal Power ta rally y ta bounce bek cu 4 careda. Celebrities ta anota un mas den tercer inning pa trece e score mas cerca, esta 4-2. Finalmente den bom di 4 inning Royal Power ta piki 2 careda mas y garantisa cu un careda den bom di 5 inning, pa asina gana cu e score di 7-2.

Boxscore final
Royal Power 7 careda, 11 hit, 0 eror y ta laga 6 coredo na base.
Celebrities 2 careda, 7 hit, 0 eror y ta laga 5 coredo den circulacion.

Royal Power a bati como ekipo di 24-11 pa un averahe di 485, mientras Celebrities a bay di 21-7 pa un averahe di 333 como ekipo.

Miho batiadonan pa Royal Power a resulta Edmar 'Macho' Tromp di 3-2 cu un careda anota mas 4 empuhe, incluyendo un tripel y un doblete, Jomark Flanegin y Guyon Cannister ambos tambe di 3-2, Kenny Hart di 2-1, Giandrick Lacle di 2-2, Jair Thompson y Jeandrick Croes a bay di 1-1.

Pa Celebrities a luci na plato den causa perdi Ruwin Tromp 3-1, Wensley Kock y Ozzi Webb di 2-1, Joshua Wever 3-2 y Gregory Manuel di 2-2. Kelvin Silvania ta bay 3 inning enfrentando 14 batiado, 20 bola, 35 strike pa un total di 55 pitch, permitiendo dos careda riba 5 hit y no ta regala base por bola, pa pone e victoria riba su nomber.

Jair Thomspon ta drenta releva Kelvin Silvania y ta bay 3 inning enfrentando 11 batiado tirando 18 bola, 27 strike pa un total di 45 pitch, no ta permiti careda regalando solamente 1 base por bola y ta 'huma' 5 batiado, Wensley Kock, Rudolf 'Rudy' Angela, Angelo Dos Santos y Albertico Noguera cu 2 strike out, pa asina pone wega salba riba su nomber.

Jeremy Geerman di Celebrities a enfrenta 28 batiado lansando 37 bola, 42 strike pa un total di 79 pitch, permitiendo 7 careda tras di 11 hit y ta regala 4 base por bol,a poniendo asina e derota riba su nomber.

Weganan ta continua dialuna, diaranson, diabierna riba veldnan na Pos Chikito y diamars y diahuebs na Dragon Hitters cu un bar y cushina bon surti!

RCA awe den final di play-off Division Honor

SOLITO – E tricolornan di Solito ta bek den final di Aruba su play-off Divicion Honor.

Despues di un bon campeonato regular, RCA a clasifica convincentemente pa play-off. Den e prome buelta play-off a derota Nacional 3-0, empata cu Dakota y gana Estrella 2-1.
Segunda buelta ta sali perde cu Nacional, pero ta vence Dakota 3-2 y derota Estrella 6-1. Bon pa 13 punto y 14 gol na fabor den 6 wega.

Proximo ta e Gran Final di Aruba su futbol, RCA vs Nacional awe diaranson pa 8or di anochi, den Centro Deportivo Guillermo Prospero Trinidad.

E di dos partido ta diasabra mesun dia cu Final Sub-15 RCA vs Dakota.

E fanaticada Tricolor ta cordialmente invita pa e tribune pariba esun sin dak. Ambiente cu DJ SPLASH, MC Ofo, powered by HP. Yega uno yega tur, pa hunto nos apoya nos Soldaatnan rumbo pe titulo maximo. Dialuna, Diamars y Diahuebs anochi na RCA, sra. Yazmira lo t'ey pa bende ticket di entrada, jersey, cap, banderin y pega bo sticker na auto.



Jourdé Klabér a gana su prome pelea den Austrian Open





ORANJESTAD - Den fin di siman a tuma luga e Austrian Open na Innsbruck, Austria, cu participacion di 838 atleta, y Aruba tabata tin dos participante den nomber di Jourdé y Záhyon Klabér.

Jourdé Klabér a bringa den e categoria di -63 kilo, cu tabata tin 32 atleta. Jourdé su prome pelea a bay contra di Seyedehsan Naghibzadeh di Suisa, y Jourdé a gana esaki cu un score di 17-5.

Den e di dos pelea, Jourdé a topa cu Iordanis Konstantinidis, cu ta un medayista brons di campeonato mundial, y Jourdé Klabér a mustra mucho respet. Esaki a cost'e e pelea y Jourdé a perde esaki cu un score di 15-5.

Záhyon Klabér no tabata tin e suerte manera Jourdé, kende si a logra gana su prome pelea. Záhyon a topa cu Federico Gonzalez di Uruguay, y Záhyon a perde e pelea cu un score di 23-13.

Henk Meijer tabata hopi contento di por a mira un crecemento den e dos rumannan Klabér for di Santo Domingo y Puerto Rico. E resultado cu nan a duna ta un muestra cu nan no a perde pa cero punto. E siman aki nan lo sigui nan training cerca Henk Meijer na Groningen preparando pa Luxembourg Open.

Parlamentario mr. drs. Arthur Dowers (AVP)

B'a bati comerciante cu grondbelasting, ken bo ta kere ta pag'e na final?

ORANJESTAD - Partido AVP den su conferencia di prensa semenal a conta cu Parlamentario mr. drs. Arthur Dowers, cu a cataloga e Gobierno aki como uno di medida. E famoso slogan di "Mega Debe" a muri na momento cu e Gobierno aki a aumenta e debe cu miyones extra cu te awe ta para ta paga interes sin cu e ta ser uza pa nada!



Unico cos cu e pueblo a mira te cu awo ta medida, cu esaki pueblo tin cu saca su conclucion cu e hendenan aki niun dia tabatin otro intencion, ni pa traha na fabor di pueblo. Nan kier a yega na poder pa nan por haci-deshaci y pa despues pasa pa historia. Ora a kere cu gañamento a caba y cu medida a caba, at'e siguiente medida a drenta bou nomber di "Grondbelasting". Akinan e gobierno ta bay saca 16 miyon florin for di saco di pueblo.

Arthur Dowers a sigui bisa, e gobernantenan aki tin curashi di bisa pueblo cu esaki no ta un medida riba nan! Si ta bay saca 16 miyon di e pueblo, pasobra grondbelasting ta tur hende cu tin tereno na e pais aki ta bay paga pe, anto no por bisa cu e pueblo no ta bay sinti'e. E logica cu nan kier presenta, caminda nos tur a mira nan wega, baha grondbelasting di algun hende, mientras e PALO ta bin na momento cu na 2021 nan bay re-evalua tur e casnan aki y asina tur hende lo haya e sla cu nan no a spera. Esaki sigur ta algo cu nan no lo bay divulga prome cu eleccion, pasobra nan sa cu esaki lo ta un sla duro den nan contra, pero mas aun un sla duro riba e pueblo cu nan a gaña.

Insolito ta e medida contra comercio!

Despues cu a bati tur comerciante cu medida, despues cu nan a pas'e pe pueblo y awo batinan cu e siguiente medida di grondbelasting, ta KEN ta esun cu bo ta kere ta bay pag'e? Bo ta kere bo ta bay cobra e doño di negoshi 50 mil florin na grondbelasting e aña aki, caminda e lo reparti e suma aki den tur producto y e pueblo cu bo a gaña cu e no ta bay paga grond belasting, ta hay'e ta pag'e den e kipashi cu e ta bay cumpra, den bleki di potham, den e bleki di sausage, den e patia di casi 30 florin na e momento aki, ey e ta bay paga pa e grond belasting cu bo a bati e comerciante cune. Na final di dia bo a tuma e pueblo haci.

Parlamentario Arthur Dowers ta puntra, si acaso Evelyn Wever Croes ta un politico cu tin caracter, e momento a yega pa e duna cuenta na pueblo y splica pueblo cu e no tabatin un idea kico e ta haci, cu e no tabata sa cu gobernacion tabata aisna complica, cu e la bay tira un para pasobra e kier a sinta den e stoel, el a mira un edificio cu yama Cocolishi nobo y bunita y kier a bay sinta den dje. Mientras prome cu esaki nan tabata esnan cu kier a bash'e abou y/o bend'e.

Te dia di awe cu nan ta sinta nan no por bin dilanti pa splica pueblo cu si tabata tin Mega debe nan a AUMENTA e Mega Debe enbes di baha esaki. Te cu awe, tras grito di mega debe, no por bin splica dicon Banco Central a vocifera cu cifra actual di debe tabata hopi mas abou di locual nan a proclama. Cu un cifra eroneo a bay te Hulanda y awo no por bin dilanti bin corehi y bisa cu e cifra aki tabata menos y cu ta boso ta esnan responsabel pa e aumento di e cifra aki. Te dia di awe no tin un splicacion na e pueblo dicon e gobierno actual aki a core aumenta e gastonan di e Presupeusto 2017 enbes di a forsa y baha y asina deshaci di un CFT.

Contrario na tur expectativa, nan a aumenta tur e debenan y Hulanda a hari hunto cu nan, bisando: Dal bay bon idea, berdad AVP a laga debe, mientras nan tabata mirando con e gobierno actual tabata aumentando e debe y manipulando buki y den e harimento cu bo a kere cu ta cu bo nan tabata hari, ta abo nan tabata hari pasobra e aumento di debe lo a nifica un control mas severo y cu CFT lo mira un prolongacion.

Ta ki sorto di Minister di Finansas e pais aki tin sinta awe, caminda un señora cu a bin den Gobierno y a bisa tur hende cera boso boca " Toontje Lager" pasobra el a yega, e cu ta e bulldozer y sa con pa haci tur cos, a bin resulta awo e no sa conta, no sa lesa y no sa un pataca di con finansa publico ta funciona y tristesa di mas grandi cu ta placa di pueblo e ta gasta pa biaha mientras a bisa hustamente cu ta esey nan a bin pone un stop na dje.

Pa finalisa Dowers a bisa di spera cu nan realisa prome cu ta laat, paso ta saco di pueblo nan ta cabando cune y pueblo no por wanta nada mas pero tambe prome cu nan caba cu e pais aki.

Parlamentario Endy Croes (MEP):

Momento di trata ley di LAft politiconan panlefi di AVP no a duna cara



ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes ta haya hopi tristo e actitud di AVP durante tratamento di e Ley LAFT. Manera ta graba den historia, e tata di e ley LAFT ta Mike Eman y AVP. Desde cu a introduci e Ley aki cual porcierto tabata contra Constitucion, Mike Eman y Parlamentarionan di AVP e tempo aya a legalisa e ley aki contra tur conseho di Hoge Colleges van Staat manera Raad van Advies.

AVP, entreguista y cobarde

Awor cu AVP a haya un oportunidad unico pa corigi nan eror grave, AVP a bin cu un strategia di cobarde. Hendenan entreguista y cobarde so por actua di e forma aki. AVP a manda un solo orador y otronan tur a nenga pa pone nan nomber pa hiba un debate riba e tema. Por a tuma nota con mayoria di esunnan cu a vota na fabor pa e ley di LAft na 2015 tabata troce den nan stoel. Marlon Sneek, Mervin Wyatt Ras, Jennifer Reyes ta entre otro e entreguistanan cu a vota pa e ley aki na 2015. Hunto cu nan demas coleganan cada rato nan tabata bandona sala momento cu politiconan di fraccion di MEP tabata hiba palabra. E berdad sunu tabata wordo treci dilanti y nan guilty feelings como bende patria tabata bin dilanti y nan tabata basha na careda. Un hende mester por tin common sense. Pues AVP ta carece di tur esaki.

No tin principio, ni caracter

No tin balor di e lucha di Status Aparte, no tin principio, no tin curashi, no tin caracter pero no mas ta algun ja knikkers pa haci locual Mike Eman e tempo aya tabata manda Parlamento como un opdracht. Parlamentario Endy Croes a sigui splica cu a opta pa corigi e Ley mediante un amienda siguiendo a pie de la letra consehonan di Raad van Advies. Alabes den Staatsregeling di Aruba tambe tin hancra na artikel V.13 lo siguiente: "Bij landsverordening worden regels gesteld ten einde de rechtmatigheid van het bestuur en de deugdelijkheid van het financieel beheer te waarborgen." Staatsregeling ta mas halto cu ley y aki den esaki ta regla. Pues pakico AVP tin tanto miedo? Actitud di tur e parlamentarionan di AVP a wordo considera como parlamentarionan di panlefi.

Locual a pasa diahuebs ultimo a indica hopi cla ki sorto di representante Aruba tin den Parlamentarionan di AVP. Casi nunca durante siman nan no ta na trabao y ora tin reunion publico nan ta yega y ta scoge pa no hiba palabra ni debati riba algo cu nan mes a aproba na 2015. Parlamentario Croes ta termina bisando cu het kan verkeren!

Parlamentario Robert Candelaria (AVP):

Pronto carchi di parkeo pa chauffeur cu limitacion, isla mas accesibel

ORANJESTAD – 'Hopi contento cu iniciativa cu Monumentenfonds a tuma pa bin cu un reunion mensual', esaki tabata palabranan di Parlamentario di fraccion di AVP, Robert Candelaria, despues di a sinta siman pasa den un reunion cu diferente stakeholders cu tin di haber cu mehoracion di e posibilidadnan pa ciudadanonan cu un limitacion fisico den comunidad. "E reunion tabata hopi fructifero!".

Topico di e reunion tabata pa analisa con Monumentenfonds y otro instancianan cu ta traha cu personanan cu limitacion por uni forsanan hunto pa yuda e grupo den nos comunidad cu ta creciendo cada dia. A mira cu e deseo t'ey pa traha hunto, locual cu falta ta con pa haya otro, con pa haya e diferente specialismo, esunnan cu e ideanan, con pa trece nan hunto pa mira kico ta e cambionan cu mester pa zorg cu e luganan cu ta monumentonan bira accesibel.

Di su banda Parlamentario Robert Candelaria ta mira cu esun cu ta cla pa bira mas accesibel, mirando peticion di comunidad, ta nos Stadhuis. Sigur esaki ta dificil pasobra e ta un monumento, buscando forma con pa haya ciudadanonan cu no por cana, logra drenta y presencia of ta parti di casamento di famia of porta su mes. "E pensamento cu ora nos traha hunto, cu nos mira e big picture caminda tur hende den nos comunidad por participa, por ta mobil y logra tur cos manera nan no tabatin limitacion, nos a dal e paso den e bon direccion".

E Parlamentario a bisa despues di e reunion di ta masha contento di a mira e diferente organisacionnan cu tabata hunto, contento di por a invita e plataforma pa haya representacion di tur e 14 fundacionnan cu ta traha cu hende cu limitacion pa cada un contribui di nan parti pa logra un stap grandi pa e grupo aki den comunidad. "Mi no ta un experto, mi no tabata activo den esaki nunca pero despues cu nos amigo Jos Solognier, den feliz memoria, a trece e peticion aki dilanti, mi ta sigui traha riba dje te dia nos logra" asina Robert Candelaria a expresa.

For di December 2018 a cuminsa e peticion y ta keto bay den comunicacion frecuente cu Cuerpo Policial pa logra haya finalmente e carchi pa parkeer pa chauffeurnan cu limitacion por para legalmente y tur esunnan cu ta uzando e parkeo sin permiso, cu Polis por actua contra nan. Sigur hopi mas idea a bin dilanti den e reunion, cu awor lo mester concretisa un pa un.

Sin cu esaki ta su area di experticio, Candelaria kier logra trece a topico aki dilanti den diferente angulo, pa mas hende den comunidad carg'e, pa logra cu esunnan cu limitacion ta sinti cu nan por move mescos cu tur otro hende riba nos Isla. Ta yen'e di speransa y bon sentimento ora mira participacion e mainta den e reunion cu tur presente.





Parlamentario Robert Candelaria (AVP)

Mester aplica sancionnan mas severo contra tur cu ta facilita ilegalidad

ORANJESTAD - Momento cu bo tin hende na Aruba cu ta yuda stranheronan drenta nos isla di un forma ilegal, dunanan un dak pa nan keda, yuda nan cu trabou sin permiso... tanten cu no tin consecuencia pisa, nan lo sigui drenta.

Robert Candelaria, parlamentario di fraccion di AVP den parlamento ta disgusta cu e forma con Gobierno ta atendiendo cu e tema aki, nan falta di tuma decision, falta di regla hermentnan necesario pa Polis y falta di suministra suficiente informacion na pueblo.

Hopi ta puntrando si nos leynan na vigor ta sostene multa of sancion mas pisa na momento cu descubri esunnan cu ta facilita ilegalnan pa keda nos isla. Lastimamente e contesta ta no, ainda falta hopi ta locual cu Robert Candelaria, ex alto inspector di polis a bisa. E ley di LTU, manera menciona anteriormente, ta esun cu por tabata e solucion. Minister Andin Bikker di su banda a sali y bisa cu e lo bin cu un ley di LTU nobo, pa duna Polis e autoridad bek pa controla ilegalnan. Minister Bikker a logra solamente cu e autoridad. Pero falta u lista di asuntonan mas pa atende. Na momento cu tin hende ta duna nan trabou, ofrece luga pa keda, facilitando pa nan subi tera y funciona ilegal akinan, ey nos tin cu actua!

Articulonan manera por ehempel di mensenhandel/mensensmokkel, nan ta bay basta leu pero den su pensamento mester bay un stap mas riba leynan laboral, leynan di "medepleging" y "medeplichtig" den e tipo di actonan aki. "Tin cu actua asina duro riba nan, cu for di ora cu nan ta na Venezuela y pensa di kier sali di su pais e bisa: Aruba no!", di acuerdo cu Parlamentario Candelaria.

E ta para riba cu tin cu keda pone asuntonan den balans, nos tur ta convivi cu e situacion na Venezuela, pero un isla chikito di 100 y pico mil hende no por ta un solucion pa un pais di 40 miyon hende. Ta imposibel! Pa e motibo aki mes, mester percura pa cuida nos frontera, cu nos leynan y institutonan cu nos tin den husticia trahando hunto. Pero lamentablemente no sa mas con pa vocifera y haci e apelacion na e Gobierno aki.

Para na banda y critica nunca tabata su estilo, alcontrario, dunando ideanan concreto, bisando e minister haci esaki, tuma esaki, pone esaki funciona y lo bo mira fruto ta palabranan di Robert Candelaria. Naturalmente e no ta spera cu e lo haci 100% locual e ta sugeri pero mirando cu awo nos ta asina hopi atras, asina hopi oportunidad facil nos dilanti pa nos por a actua y no ta haciendo, ta incomprendibel.



Suma

Parlamentario Robert Candelaria tambe a trece dilanti cu e suma (+/- 24 miyon Euro) cu Hulanda a pone disponibel pa Aruba y Corsou pa por combati/maneha e problematica di ilegalnan yegando nos isla. E ta spera cu gobierno pone prioridadnan den e ordo corecto, con y unda e necesidadnan ta, por ehempel na personal y/o material y pa maneho. Algo cu sigur no tin ni bista mas riba dje ta, cu no ta solamente e hendenan cu ta drentando ainda, pero tambe esunnan cu a drenta caba cu ta pisa riba nos sistema di salubridad, enseñansa, laboral y mas. Momento cu Hulanda a bisa bo cu e tin un suma disponibel, ta cu plannan concreto con pa haci uzo di e fondonan aki bo mester presenta pa combati e problema.

Despues di 2 aña na mando y tanto problema den husticia, ta birando un asunto alarmante. Como parlamentario ta unico cos cu por keda haci ta di pone gobierno bou presion, den parlamento y di comunidad, mustrando unda por cambia maneho y unda tin pa drecha pero na final di dia ta keda na Andin Bikker y su gobierno pa actua. Di tur angulo a scoge pa yuda cu sugerencianan, enfoca riba locual no ta funciona, pasobra na final di dia ta Minister tin cu actua y lidera.

Pa finalisa Robert Candelaria a bisa cu e t'ey pa traha y sirbi bienestar di nos pais. E ta spera cu Minister por mira esaki, e como Abogado tin un otro background cu di dje, esunnan cu ta na banda y ta vociferando no ta haci'e pa pone bo den luz negativo, pero mas bien ta pasobra tin cosnan cu realmente ta na bienestar di e pais y como oposicion ta e limitacionnan cu ta trece cune pa pone cosnan pasa. Ora ta papia di bo frontera, tin cu yega hunto, no ta papia di partido pero di nos pais y ta hunto nos tin cu para pa defend'e!

Parlamentario Alan Howell (POR):

Contento di scucha cu gobierno lo pidi ayudo di Marina Real pa controla nos costanan

ORANJESTAD- Durante conferencia di prensa di fraccion di POR, Alan Howell a bin dilanti y referi na loke prome minister a anuncia cu lo sondea e posibilidadnan pa Marina Real por controla costanan di Aruba y cu lo busca e forma pa cera un protocol cu Marina Real pa haci esaki.



E tema aki ta uno cu Alan Howell como miembro di Fraccion di POR a bin ta boga pe pa varios luna, mirando e experticio cu nan tin riba e tereno aki. Esaki no kiermen cu cuerpo policial of Warda nos Costa no por, pero cada man extra ta yuda, ademas cu Marina Real ta bon ekipa y bon entrena pa haci esaki.

Howell ta keda insisti cu mester keda manda mensahe fuerte specialmente pa nos pais bisiña cu drenta nos pais no ta bay ta facil y no ta un free for all. "Nos ta convivi cu pueblo Venezolano, loke ta pasando cu nan ta hopi tristo, pero nos como pais chikito no por tuma over loke ta pasando na Venezuela".

Howell ta di opinion cu hayando Marina Real pa yuda proteha y controla nos costanan ta un forma di manda e mensahe cla y raspa bisando cu nos no ta bay tolera cos kens. Si tuma nota di loke ta pasando internacionalmente na paisnan mas grandi, manera Trinidad & Tobago unda e minister president a splica publicamente cu na ningun manera gobierno por lidia cu e problema cu tin na Venezuela y laga nan frontera habri pa e Venezolanonan drenta Aruba con cu nan kier, ta un indicacion cu pasonan ta wordo tuma pa evita e fluho di posibel migrantenan Venezolano na otro paisnan. Aruba como un pais di 110 mil persona no tin e luho di hunga bunita y pensa cu nos si lo ta man habri pa laga tur hende drenta akinan, esey ta imposibel.

'Mi ta contento di scucha e mensahe fuerte cu prome minister Evelyn Wever-Croes a manda. Fraccion di POR y mi persona sigur ta para 100% tras di e decision aki di pidi ayudo na Marina Real, esaki ta algo cu mi ta vociferando basta tempo caba. Kisas si e decision aki a wordo tuma basta dia caba, e situacion hasta lo por tabata diferente awe na Aruba', Alan Howell a duna di conoce.

E ta agrega cu ultimo dia por a mira cu otro boto a yega tera a pesar di e tremendo trabou cu Warda Nos Costa y wardacosta ta haciendo. E hendenan aki ta sigui purba tur manera pa drenta, nan no a drenta di parti pazuid, nan a drenta di parti panort. Es decir, e hendenan aki ta dicidi y ta di componde mirando e situacion caotico di nan pais, pero nos mester sigui proteha nos pais, nos mester keda vigila nos costa y na bienestar di e trankilidad y siguridad di nos comunidad mester sigui manda e mensahe cla y raspa cu aki no tin ganga y mucho menos free for all, parlamentario di POR a declara.

Parlamentario Endy Croes (MEP):

Tanto Mike Eman como Mike de Meza ta e gran manipuladornan



ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes a baha fuertemente riba Mike Eman y Mike de Meza durante conferencia di prensa. Parlamentario Croes a splica cu e ta hopi indigna momento di a mira Mike de Meza den Parlamento diahuebs ultimo na momento di trata e Ley di LAFT anto Mike de Meza - esun cu a causa e desaster financiero - no tabatin ni e decencia pa pone su nomber pa e debate. A sinta come cuminda di Parlamento henter dia y na final di anochi a vota contra e ley di LAFT y corigi esaki di acuerdo cu recomendacionnan di Raad van Advies.

Destruccion di finansa publico

Mike Eman ta un otro persona cu no ta gana respet di comunidad como cu netamente Mike Eman tabata na timon y ta bao di su nanishi y consenshi a laga Mike de Meza destrui nos finanzas publico. Hunto e combo aki a crea e mega debe. Na 2014 Hulanda a cay aden y a pone un KB riba Mike unda Mike manera un mal mucha a bay sinta bao di palo bebe Ensure mandando gritonan di desesperacion pa gobernador pa firma awor. Mike Eman y AVP no por tin e pueblo aki nunca na pecho. Momento bo lesa rapportnan di entre otro Banco Central y cifranan di finansas bo ta haya en berdad locual a tuma lugar. Den tur esaki Mike Eman y Mike de Meza ainda den aña 2018 kier manipula cu informacion y na varios ocasion a trata na splica pueblo cu mas engaño, por ehempel cu nan vision "berde" tabata crea debe bao capa di inversion mientras ta gaña cu esaki lo engrandece nos economia.

Teoria di Paul Krugman

Rapport di Banco Central a mustra net lo contrario cu den aña 2015 tabata tin un crecemento economico negativo, esta -0.4 % y na 2016 tambe un crecemento negativo di -0.1%. Pa conclui Raymond Gradus di CAft a declara na prensa na juni 2018 lo siguiente: "Aanjagen van Economische groei door schuld op te bouwen werkt niet voor een kleinschalig economie en dit is nu bewezen". Pues tur e teoria di Paul Krugman, amigo di Mike Eman y Mike de Meza, no a resulta y CAft cu prueba a bari esaki for di mesa. Tristo si cu Aruba y conciudadanonan mester bay paga e debe e proximo 20 añanan pa e aventuranan y manipulacion di Mike Eman y AVP.

Parlamentario Croes a termina bisando cu nos a hereda un Aruba completamente manera un ruina na rand di bati bancarota pero a lora manga di camisa y a cumplinsa traha. Apenas den un aña y mey di gobernacion ta logrando pasonan gigantesco di progreso aunke kisas algun decision por a causa poco iritacion den pueblo. Nos a dal un stap atras pa frena e dolor y pone ordo y pronto lo sa di bay cu pasonan grandi dilanti, Parlamentario Croes a termina bisando.

Minister Glenbert Croes participando den International Labor Conference na Suisa

ORANJESTAD - Recientemente un delegacion di Aruba encabesa pa minister Glenbert Croes, consistiendo di representantenan sindical y comercial, a biaha pa Suisa pa atende e International Labor Conference. Ta resolucionnan di e conferencia aki cu ta determina e standard cu tur pais afilia, incluyendo Reino Hulandes, ta atene su mes na dje.

E aña aki tin dos aspecto laboral cu tin prioridad durante dicho conferencia cu ta salud y siguridad, cu enfasis riba acoso sexual na pia di trabou, como tambe futuro di trabounan. E mandatario, kende tin su vision riba tereno laboral, tin specialmente e hobennan na su curason. Hobennan cu ta e futuro di nos pais, cu ta futuro lidernan di nos pais, tin tur atencion di e mandatario. Y durante ambos punto, e lo sa di introduci interes di e hobennan den dje.

Otro tema cu tambe tin hayando atencion e aña aki na ILO ta salario minimo. Conhuntamente cu su colega di Corsou, minister H. Koeijmans, durante e prome dia di e conferencia, e mandatario di Aruba a reuni cu Patrick Belser cu ta e specialista riba salario minimo di ILO den presencia di representantenan di gremio sindical y comercial di Aruba y Corsou.

Despues di esaki e delegacion a reuni cu Sr. Franklin Muchiri cu ta e specialista di salud y siguridad na Trabou di ILO.

Ainda ta fresco den memoria, cu durante e dialogo tripartiet social laboral di Aruba cu a tuma luga den luna di April ultimo, e ley di ARBO a haya tur atencion. E ley, cu ta canando su proceso, ta stipula siguridad y salud na pia di trabou cu ta encera tambe e aspecto di acoso sexual cu ta halto riba e agenda di ILO 2019. Pues Aruba ta riba e bon caminda y bon prepara riba e tema aki.

Un prome dia sumamente fructifero y intensivo despues di a asisti na e apertura oficial na Palacio di Nacionnan Uni.





**Jesus a bisa; "Ami ta e resurekshon i e bida, esun cu kere den Mi lo biba, maske e muri"
Juan 11;25**

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:



**Violanda Hernandez
Cariñosamente jama Viola
*12-01-1950 – †05-06-2019**

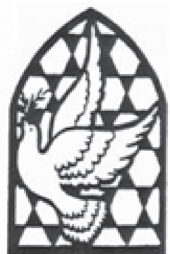
Na nomber di su:
Yiu: Ronny Petronilia y Mirella Wouters
Manera yiu: Nerelin Wever-Tromp y famia
Nieto(a): Arjay Petronilia
Kiarah Petronilia
Manera nieta: Guylaine Geerman
Genesis Parra
Mama di su nieto(a): Jennifer Pieterz-Bikker , Byron Pieterz
Amiga nan di cas: Julia Maria
Alicia

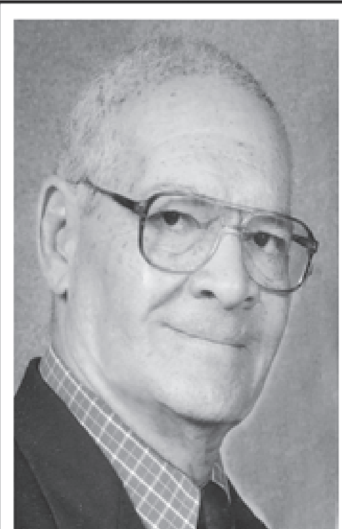
Cristina
Tur bon bisiñanan.
Demas famianan: Hernandez, Petronilia, Wouters, Bikker, Pieterz, Wever, Tromp, Gomez, Lopez, Henriquez, Lariz, Croes, Maduro, Dubero, Vrolijk, v/de Linde, Geerman, Parra, Gonzalez, Bisiñanan, conocirnan, ex coleganan di Air Aruba, ex coleganan di Price Smart

Despedida lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diahuebs 13 di juni 2019 di 7'or pa 9'or di anochi, cremacion lo tuma lugar después den seno familiar.

Ta desea pa bin bisti cu colornan alegre manera Viola Semper tabata.
Nos disculpa si den nos momento di dolor nos por a lubida di menciona algun persona.
Despues di cremashon nos ta lamenta di no por risibi bishita na cas







"Tur cu ta cansa y carga,
bini serca mi y ami lo duna
boso sosiego"
Mateo 11:28

Agradecido pa tur loke ela significa pa nos y conforme cu boluntad di Dios
Nos ta participa fayecimento di:

JEAN HENRY EDUARD BAIZ

"Boy"

* 10-04-1932 - + 06-06-2019

Ridder in de Orde van Oranje-Nassau
ex - Colonne Commandant di Cruz Cora Aruba

Na Nomber di su

Esposa: + Vera Maria Baiz-Henricus



Yiunan:
Miriam Baiz y Benny Tromp
Bianca Baiz / + Jeannette Baiz
Jean Ardley Baiz y Miguel Torrealba

Nietonan:
Tessa Trejo y Bryan Franca / Christina Trejo y Orlando Ceccotti
John Nathan Tromp / Javier Manzanares y Yadin Croes
Derrick Manzanares y Ilse Yarzagaray / Natalie Manzanares y Diana Lacle
Jeannette "Jeannie" y Lavar Lotharp-Baiz
Aranxta Sanchez y Jean-Ray Bermudez
Bisanieto: Nathanaël Manzanares / Bisanieta: Paige Lotharp

Swa y Cuñanan:
Fina Baiz-Geerman
Socorro Baiz-Aaron
Rina Baiz -Fanas
Maiky Hernandis
Kalulo Comenencia
Juliana Henricus y + Domino Quandus
Suzy Henricus y + Isaac Violenus
Helen y Betto Ruiz
Annie Lacle
Antonio y Simona Lacle
Maria "Chica" y Robby Tromp

Subrinonan:
Cecilia, Eithel, Marlene, Junior, Marjorie, Oswald, Alvin, Alvan
Gilbert, Albert, Errol, Charlene, + Gryska, Milko, Sahira, Ronald Jr. Albert

Su ihanan:
Xiomara Beke-Comenencia / Donna Eduards-Nava
Gwyneth Lacle / Heleena Martinus / Jeannette Solognier
Javier "Chicho" Manzanares

Su Ayudantenan:
Loly Gomez / Ingrid Solano

Su Amigonan di cas:
Edwin y Margo Thode, Benita y Efe Croes, Gloria y Erwin Tujeehut, Mayens Tromp y famia, Marieta Wanopa, Miriam y Raul Martis, Ingrid y Luis Tromp-Chehin, Mary Stamper, Adolph y Sharine Croes
Y demas famia Baiz, Henricus, Tromp, Trejo, Manzanares, Lotharp, Sanchez, Bermudez, Donner, Oduber, Geerman, Aaron, Fanas, Comenencia, Beke y su ex coleganan di LAGO, ESMACAR, Schoolzwemmen Aruba, EPI Salubridad y Servicio, y coleganan di Cruz Cora Aruba.
Acto di despedida lo tuma lugar dia 12 di juni 2019 na Aurora Funeral Home di 1'or pa 4'or, sigi pa rspons y despues e acto di cremacion den seno .familiar. Despues di despedida no ta ricibi condolencia na cas.



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos kier anuncia fayecimento di nos ser keri:



Emiliana Kock

Mihor conoci como □Mia□
***31-12-1951 - □08-06-2019**

Acto di despedida lo tuma lugar na Royal Funeral Home diabierna 14 di juni 2019 di 2□or pa 4□or di atardi.
Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home diahuebs 13 di juni 2019 di 7□or pa 9□or di anochi.



Management and staff of
Bucuti & Tara Beach Resort
extends their most heartfelt condolences
to the family of

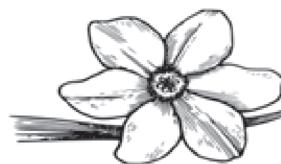
Cicilio Kelly,

In life the Husband of our
Laundry Supervisor

Filomena Kelly

We wish Filomena and her family,
strength in these difficult times.

Those who bloom in the hearts of others never fade away.





Salmo 57
O Dios, ja mi ta mi mes, mi curazon ta trankil. Mi kier canta y toca pabo.

A bai drumi dushi den brasa di Senjor, nos mama, oma, you, ruman y tanta stima:



Marlyn Gregoria Laclé

Mihor conoci como: □Marlyn of Gini□
***24 Januari 1969 □ □09 Juni 2019**

Na nomber di su
Yiu: Shannelyn y Guillermo ‘Gem’
Nieta y Nietonan: Shane, Guishone y Savannah
Mama y Tata: Rita y Gilberto ‘Beto’
Rumannan: Soraida y Servio ‘Chebo’
Jacqueline ‘Jacky’ y Roald
Subrino y Subrinanan: Kervin y Adeline
Whitney
Daniella y Ray-Patrick
Diantha y Anthon
Iha: Deja Jacobs
Daniella Oduber
Sobre Subrino y Subrinanan: Devin Deviné y Juëny

Madrina: Betty Bello
Padrino: Rudolf van der Biezen
Tata di su yiu: Shannon Maduro
Manera suegro: Ismael Maduro
Manera suegra: Daisy Croes

Tur tanta y omonan, prima y primonan, amigo y amiganan.
Colleganan di Scol Basico Washington.

Mihor amiganan: Zylena ,Zulayma, Zuyen ,Zarina y Bananageel.com completo.Jadey Lacle, Omaira Arends
Amiganan di infancia: Famia Boekhoudt

Y demas famia : Laclé, Maduro, de Lisle, Robert, Koolman, Oduber, Lampe, Croes, van der Biezen.

Ta invita pa asisiti na acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 13 juni for di 9’or pa 11’or di mainta na Misa Santa Filomena na Paradera, despues lo sali pa Santana Pastoor Kranwinkel na Paradera.

Oportunidad pa condolencia lo ta diaranson 12 Juni 2019 for di 7’or pa 9’or di anochi na Aurora Funeral Home.



**The LORD is my shepherd; I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures:
he leadeth me beside the still waters.
He restoreth my soul: he leadeth me in the
paths of righteousness for his name's sake.
Psalm 23**

With deepest regret we wish to inform you the passing of:



Ernesto Rabang

***21-07-1967 - □10-06-2019**

Place and time of cremation will be announced later



Bendicion y bondad di Señor ta compañami tur dia di mi bida, lo mi biba den cas di Señor henter mi bida largo

Cu dolor na nos curason nos kier anuncia fayecimento di nos ser keri:



Digna Margarita Flanegin

Mihor conoci como □Deka□
***15-05-1953 - □10-06-2019**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



**Jesus a bisa; “Ami ta e resurekshon i e bida, esun cu kere den Mi lo biba, maske e muri”
Juan 11;25**

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:



Cicilio Kelly

Mihor conocí como Cildo of Papa Kelly
***22-11-1947 - †08-06-2019**

Na nomber di su:
Mama: **†Clarita Kelly-Thiel**
Tata: **†Maximo Kelly**
Esposa: **Filomena Kelly-Girigori**
Yiunan: Esy y Suhail Kelly-Tromp
Fernando y Audra Kelly-Angela
Angelo Kelly
Suegro: †Federico Girigori
Suegra: †Anna Girigori-Rivero
Manera yiu: Bryan Dirks y Jan Lejuez
Nieto(a)nan stima: Sylena Kelly
Ferli Kelly
Suekelly Kelly
Thatziana Kelly
Rumannan: Marcelo Kelly y famia, Maria Krozendijk y famia, Filomena Koolman y famia, Fabio Kelly y famia, Maiky Kelly y famia, Crispina Inocencia y famia, Erica Kelly, †Eusebio Kelly, †Sonia Yarzagaray, Regina Kelly, David Kelly y famia, Jorge Kelly y famia.

Omo y tantanan, sobrino(a)nan, primo(a)nan, comer y compernan y bisinjanan: Famia Dania, Williams, excoleganan di Johnson’s Enterprizes.

Swa y Cuñanan: Sabina Ras
†Vale Girigori
Adriana Hiermoms,
Nilda Ortiz
Ihanan: Gregory Ras
Fidel Echobardo
Jefferson Echobardo
Con-suegro(a): Filomena y Edwin Tromp

Demas famianan: Kelly, Thiel, Girigori, Rivero, Tromp, Angela, Gomez, Maduro, Krozendijk, Koolman, Inocencio, Leon, Hoevertsz, Ras, Hieroms, Ortiz, Martines, Kock, Dirksz, Echobardo, Loopstok.
Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs 13 di juni 2019 di 9’or pa 11’or di mainta na misa Inmaculada Concepcion na Sta.Cruz después lo Sali pa Santana Central Sabana Basora.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 11 Juni 2019 Anochi

CAT4CHI
Sorteo # 6802
8443
2249
1730

BIG 4
Sorteo # 5846
3330

1OFF
Sorteo # 551
6522

ZODIAC
Sorteo # 4605
0348
Piscis

KORSOU
Sorteo # 2432
2406
7848
5574

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	240.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	02-09-15-16-19
Sorteo # 4789	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	
8 x Match 4	70.000,-
157 x Afl. 8,00	

MINI MEGA	05-08-20-29
Sorteo # 1167	Mega Ball 11
0 x Jackpot	
0 x match 4	
6 x Afl. 500,00	420.000,-
62 x Afl 50.00	
116 x Afl.15,00	

MINI MEGA / MEGA PLUS **Afl. 540.000,-**



DIARIO *0962-7889-6890*

SUPER 4 *9048*

FLAMINGO 0905-1447-0282

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 11 Juni 2019 Merdia

CAT4CHI
Sorteo # 2587
5683
8770
9776

BIG 4
Sorteo # 2587
1789

1OFF
Sorteo # 643
7327

ZODIAC
Sorteo # 2587
6408
Libra

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	250.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	
0 x Match 4	68.000,-
0 x Afl. 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	410.000,-
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA **Afl. 520.000,-**



Aries

Yena bo mes di curashi y tuma e decision importante ey. Bo mundo interior ta fortalece y e percepcion y intuicionnan cu ta yega cerca bo awo ta mas cla y exacto. Numbernan pa awe: 3, 21, 24 y 33.



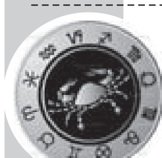
Tauro

Defende loke bo tin na e momentonan aki. Bo amor a yega? No laga esey bay. Defende bo posicion actual cu inteligencia y ta hopi tactico pa nan no probecha di bo. Numbernan pa awe: 1, 20, 26 y 30.



Geminis

Lo bo logra fortalece y alegra bo bida amoroso. Papia, expresa bo mes y lo bo experimenta un giro positivo den bo bida sentimental. Bo por pasobra bo tin e facilidad. Numbernan pa awe: 17, 23, 34 y 42.



Cancer

Lo bo siña hopi den un encuentro feliz. Lo bo bay haya bon solucion na problemanan sentimental presente, pero cu lo rekeri un dosis mayor di comprension. Numbernan pa awe: 1, 4, 16 y 20.



Leo

Cambia e opinion cu bo tin di un hende. Si bo obligacionnan laboral of social no ta duna bo espacio pa comparti bo cama y calidad di tempo bo por pone bo relacion na peliger . Numbernan pa awe: 19, 23, 26 y 30.



Virgo

No regala bo tempo sin cu e tin balor. Uza bo recursonan cu ta hopi y bon. E transito di luna ta hopi protegi, pasobra e lo yuda bo concentra den cosnan importante. Numbernan pa awe: 2, 27, 37 y 45.



Libra

Actua cu mas cautela y hopi pasenshi. No warda mas di loke e otro persona por brinda bo. Den e dianan aki e diferencia di naturalesa placentero, por bira posesivo y dominante. Numbernan pa awe: 11, 27, 35 y 42.



Scorpio

Hopi soño lo materialisa. Declara bo sentimentonan y expresa bo mes cu ternura, lo bo logra hopi. No mira amor manera algo leu y imposibel pa bo. Numbernan pa awe: 8, 23, 35 y 42.



Sagitario

Lo bo por priminti cu loke bo no por cumpli. Si bo no tin nada agradabel pa comenta bo pareha, miho bo keda keto y no daña e dia bunita aki cu un pelea absurdo. Numbernan pa awe: 9, 27, 31 y 46.



Capricornio

Aplica e tolerancia y tur cos lo bay bon. No tuma na serio observacionnan di hende cu ta mete y lo bo evita problemanan cu bo pareha. Pone tolerancia funciona. Numbernan pa awe: 14, 25, 32 y 45.



Aquario

Duna libertad na bo relacion amoroso. Bo lo sinti bo mes obliga na domina bo pareha pero cu bo actitud lo bo aleha su persona di bo banda. No ta bon pa controla tur hende. Numbernan pa awe: 19, 21, 26 y 30.



Pisces

Bo tin cu actua cu hopi corecto den tur cos. No bira inkieto y tuma tur cos cu calma. Lo bo ta den control di bo emocionnan y por actua cu cautela. Numbernan pa awe: 13, 27, 31 y 43.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. Veringa
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Kibrahacha
Tel. 583 4508

San Nicolas:
San Lucas
Tel. 584 5119

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule june 2019

			ARR	DEPT	BERTH
TUE	04	FREEDOM OF THE SEAS	07.30	21.00	C
WED	05	MONARCH	06.30	15.30	C
THU	06	CARNIVAL HORIZON	07.00	16.00	C
WED	12	MONARCH	06.30	15.30	C
TUE	18	FREEDOM OF THE SEAS	07.30	21.00	C
WED	19	MONARCH	06.30	15.30	C
THU	20	CARNIVAL HORIZON	07.00	16.00	C
WED	26	MONARCH	06.30	15.30	B
		CARNIVAL MAGIC	10.00	23.30	C

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 06/11/2019



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.32	1.34	1.36
CHF	179.41	180.13	180.93
GBP	2.19	2.24	2.30
JPY	162.33	163.81	165.45
EUR	199.69	201.52	203.54
DKK	26.00	26.72	27.52
NOK	19.60	20.32	21.12
SEK	17.85	18.57	19.37

For amounts up to Afl. 100,000

Cambio den prijs di productonan petrolero 12 di mei 2019

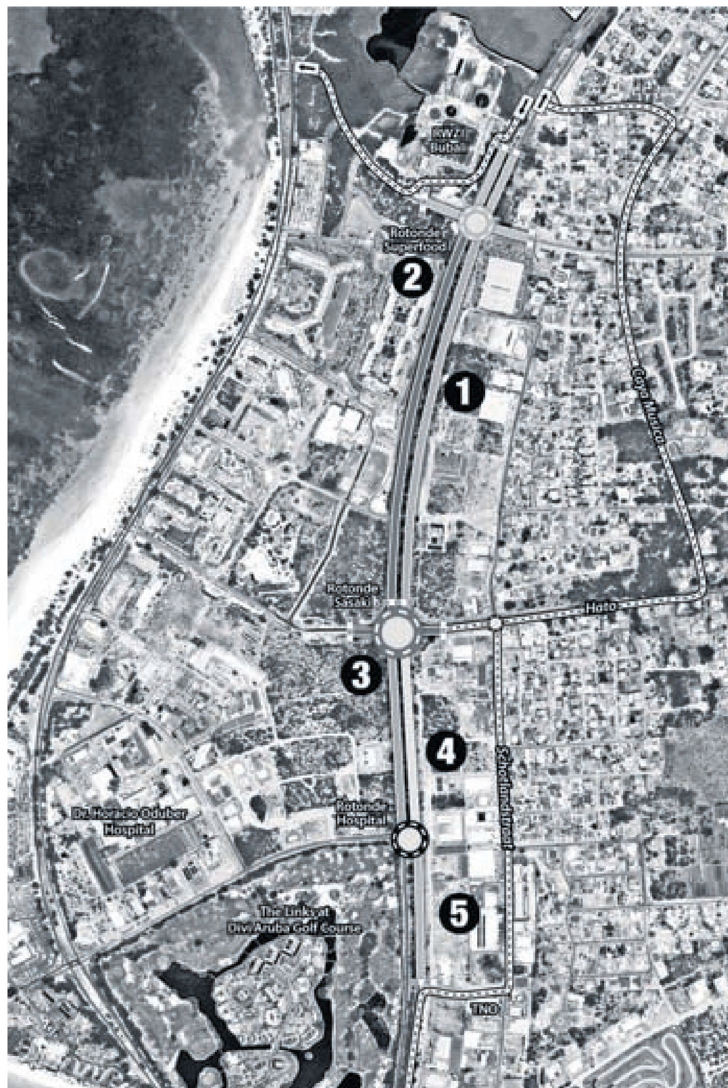


ORANJESTAD - Minister di Finansas, Asuntonan Economico y Cultura ta anuncia e prijsnan nobo di benta di combustibel entrante 12 di mei 2019:

Gasoline unleaded-premium : 209,5 cent p/ltr. (+/- 0,0 cent)
Diesel LS : 183,7 cent p/ltr. (-1,3 cent)
Kerosin : 171,7 cent p/ltr. (+/- 0,0 cent)
E prijsnan ta inclui BBO/BAZV/BAVP.

Camindanan cera pa trabou di asfalt

ORANJESTAD – Departamento di Obra Publico ta desea di informa e comunidad di Aruba, pero specialmente e automobilistanan cu ta haci uzo di e caminda di L.G. Smith, cu dialuna 10 di juni 2019 cu a pasa a cera e caminda for di rotonde Eagle Bowling te cu rotonde Superfood banda Oost pa asina por cuminsa fase 1 y pone e ultimo capa di asfalt. Duracion di e ceramento aki lo ta te cu dia 21 di juni 2019. Desviacion ta via rotonde di Eagle Bowling direccion Hato, Caya Musica y San Miguel.



Fase 2. Diaranson 12 di juni 2019 lo cera rotonde di Superfood completo y e banda West di L.G. Smith Blvd. te cu rotonde di Eagle Bowling pa asina pone e ultimo capa di asfalt. Rotonde di Superfood lo habri diadomingo dia 16 di juni 2019 y e caminda banda West lo habri te cu dia 21 di Juni 2019. Desviacion ta pasa dilanti RWZI Bubali pa asina yega Juancho Irausquin Blvd. direccion Oranjestad.

Fase 3. Dialuna 17 di juni 2019 lo cera e rotonde di Eagle Bowling completo y banda West te cu rotonde di Hospital pa por pone e ultimo capa di asfalt. Dialuna dia 24 di juni 2019 e caminda lo habri bek. Desviacion ta via Schotlandstraat y Caya Musica.

Fase 4. Diaranson 19 di juni 2019 lo cera e banda Oost for di rotonde di Eagle Bowling te cu rotonde di Hospital pa por pone e ultimo capa di asfalt. Dialuna dia 24 di juni 2019 e caminda lo habri bek. Desviacion ta via Schotlandstraat y Caya Musica.

Fase 5. Dialuna dia 21 di juni 2019 lo cera e banda Oost for di e T-kruising (TNO) te cu rotonde di Hospital pa pone e ultimo capa di asfalt y e caminda lo habri dia 24 di juni 2019. Desviacion ta via Schotlandstraat.

Por ultimo ta importante pa menciona cu fechanan di trabounan riba L.G. Smith Blvd. por wordo cambia si haya inconveniencianan.

En conexion cu e trabounan menciona Mota Engil, Departamento di Obra Publico y KPA ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.

Pronostico di Tempo

Un alerta pa biento duro ta na vigor te diaranson atardi 6or. Un aviso pa boto chikito pa lama habri, specialmente pa areanan di costa oost te noordwest tambe ta na vigor, y lo keda valido te diahuebs mainta 6or.

Tempo:
Parcialmente te temporalmente hopi nubia cu chens pa localmente un awasero breve.
Temperatura maximo 33 grado Celsius.
Temperatura minimo 27 grado Celsius.
Bahada di solo: 7:05pm.
Subida di solo: 6:14am.

Biento:
Modera te fuerte for di direccionnan oost;
Forsa 4 te 6 (20 te 50 km/ora, 11 te 27 nudo)
Den dia duro te posiblemente hopi duro den rafaga;
Forsa 7 te 8 (51 te 74 km/ora, 28 te 40 nudo

Situacion general di tempo:
Ainda tin suficiente humedad den atmosfera regional cu por induci un awasero riba cierto partinan di e isla durante di proximo 24 ora. Mas leu por bisa cu stof fini den aire lo stroba visibilidad durante proximo dianan. Diferencianan di presion den area di Caribe lo keda relativamente grandi durante proximo 2 dia, poniendo cu biento tambe lo keda fuerte durante e lapso ey.



Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 4 te localmente 8 pia. Un aviso pa boto chikito ta na vigor, y ta pidi ocupantenan di boto chikito pa bay cu cautela riba lama habri, specialmente na parti oost te noordwest di costa.

Radiohead lo lansa musica horta pa yuda activista ambiental



LONDON (AP) — Radiohead ta bisa cu un cantidad di musica inedito a wordo secuestra. Pero na luga di paga, e banda lo lansa e musica pa yuda un grupo di activista ambiental, Extinction Rebellion.

Guitarista Jonny Greenwood a tweet cu como 18 ora di material, for di tempo di e album di Radiohead di 1997, 'OK Computer', a wordo horta for di e archivo di minidisc di e cantante Thom York siman pasa.

Greenwood a bisa ayera cu na luga di paga e $150,000 cu e hackernan a demanda, 'nos ta lansando henter e 18 ora riba Bandcamp pa yuda Extinction Rebellion'.

Fanaticonan por cumpra e musica pa $18 durante e proximo 18 dia. Greenwood a bisa cu no tabata e intencion pa lansa e musica, y cu e ta 'apenas tangencialmente interesante'.

Extinction Rebellion, cu ta organisa protestanan di accion directo contra cambio climatico, a gradici Radiohead 'di fondo di nos curason'.

Casi 1,700 aresto den accion contra pornografia y abuso infantil

WASHINGTON (AP) — Departamento di Husticia ta bisa cu a aresta casi 1,700 persona despues di un accion di dos luna, enfoca riba sospechosonan di abuso di mucha.

E anuncio diamars ta cera e investigacion nacional conduci pa agencianan di ley federal, estatal y local rond di Merca.

Fiscalnan ta bisa cu a identifica mas di 300 sospechoso di produccion di pornografia infantil, of cu a comete abuso sexual di mucha.

E investigacion, conoci como 'Broken Heart', a tuma luga den april y mei. Oficialnan a bisa cu a investiga mas di 18,500 keho di crimen cometi contra mucha.
Fiscal General, William Barr, a priminti di trece 'e forsa completo di ley contra predadornan sexual'.

Oficialnan ta bisa cu e accion a enfoca riba sospechosonan cu ta produci of cu tabata den posesion di pornografia infantil, cu a purba di convence muchanan online pa sex, a biaha pa otro estadonan of otro pais pa abusa di mucha, of a participa den traficacion di hende pa sex.

Facebook construyendo un proyecto solar masivo na Texas

ALBUQUERQUE, N.M. (AP) — Facebook ta construyendo un cunucu solar masivo na West Texas, cu ta kere di ta un di e proyectonan solar mas grandi di e pais, y e prome inversion directo di e gigante di rednan social den energia renobabel.

Desaroyado di energia renobabel basa na Boston, Longroad Energy, recientemente a anuncia cu tabata uniendo cu Facebook pa e proyecto di $416 miyon, net ora Facebook ta cabando construccion di un centro di data na Albuquerque.

E proyecto Prospero Solar nort di Odessa, Texas, lo tin capacidad di 379 megawatt, cual ta suficiente pa abastece 72,000 cas basa riba e averahe nacional, segun e Asociacion di Industria di Energia Solar a bisa.

E proyecto ta bay mas leu di e gol di Facebook di uza energia renobabel pa su centronan di data, unda e red social ta warda potret, video y otro informacion cu hende ta post riba e plataforma.

Ta spera cu Prospero Solar lo keda completa proximo aña, y lo cubri como 18km2 – mas di cinco biaha e tamaño di Central Park na New York City.

Facebook lo ta e unico inversionista di capital fiscal, segun Longroad.

Shell Energy North America y Facebook lo comparti e energia genera pa e cunucu solar.

CEO Mark Zuckerberg a anuncia na april cu Facebook tabata construyendo seis proyecto solar nobo, pa sostene su centronan di data. Nan ta sede di decenas di miles di server di computer, cu ta vincula cu mundo externo mediante kabel di fibra optico.

Esaki ta yega na momento cu Facebook ta bringa reguladonan na New Mexico tocante un linea di transmision nobo pa su centro di data den e pueblo chikito di Los Lunas.

Reguladonan estatal luna pasa a nenga di reconsidera nan decision pa e Utility di mas grandi cobra Facebook $39 miyon pa e linea di transmision. Nan a bisa cu no lo cobra 'ratepayers' pa e proyecto pasobra e linea no lo beneficia consumido di retail.

Public Service Co. di New Mexico a bisa cu ta decepciona pa e decision, y ta evaluando opcionnan con pa procede. E centro di data na New Mexico ta un di shete sitionan asina pa Facebook, y ta inclui seis edificio pa almacenahe di data. E ta situa den desierto na e frontera di Los Lunas, cual ta net pafo di e area metropolitano mas grandi di New Mexico.

Cada edificio di e centro di data ta casi e tamaño di cuatro cancha di futbol, y tin varios 'gang di data', esta cambernan scur unda Facebook tin plan pa warda decenas di rij di toren di server. Dos di e gangnan ey ya ta den operacion, mientras construccion cu a cuminsa mas di dos aña atras lo continua te aña 2023, segun e compania.



Estadonan ta demanda pa stop acuerdo Sprint-T-Mobile

NEW YORK (AP) — Un grupo di fiscal estatal, lidera pa New York y California, a entrega un demanda legal ayera pa stop e oferta di T-Mobile, di $26.5 miyon pa cumpra Sprint, citando daño na consumidor.

E fiscalnan a bisa cu e beneficionan priminti, manera miho cobertura den areanan rural y servicio mas lihe en general, no por wordo verifica, mientras cu eliminando un compania wireless mayor inmediatamente lo daña consumidonan, door di reduci competencia y hisa prijs pa servicio di celular.

Fiscal di New York, Letitia James, a bisa den un declaracion cu combina e dos compania lo reduci acceso na servicionan wireless confiabel y na bon prijs, y lo afecta particularmente famianan di menos entrada y comunidadnan minoritario na New York y otro areanan urbano.

Otro fiscalnan den e demanda ta di Colorado, Connecticut, District of Columbia, Maryland, Michigan, Mississippi, Virginia y Wisconsin. Tur dies di nan ta democrata. A entrega e demanda na New York.

T-Mobile y Sprint a argumenta cu nan mester crece pa upgrade na un red lihe y poderoso di 5G, cu ta competi cu Verizon y AT&T. Defensornan di consumidor, unionnan laboral y hopi legisladonan democrata ta preocupa cu e acuerdo lo nifica perdida di cupo laboral, prijs mas halto pa wireless, y un golpi pa e mercado rural di celular.

Celebracion Dia di Portugal:

Prome minister ta gradici comunidad Portugues pa yuda desaroya Aruba

ORANJESTAD - Dialuna 10 di juni, e comunidad Portugues riba nos isla a celebra dia di Portugal y dia di Luis Vas de Camoes, simbolo di patriotismo Portugues, y dia di comunidadnan Portugues. Na Aruba, esaki ta e di 54 aña cu e comunidad Portugues na Aruba a cuminsa celebra e dia aki na Aruba.

Atardi a tuma luga e ceremonia protocolar na Wilhelmina Park. Premier Evelyn Wever-Croes na e ocasion aki a duna un discurso na unda cu el a gradici e comunidad Portugues riba nos isla pa e contribucion cu nan a haci durante hopi aña pa desaroya nos pais. "Un pueblo cu kier ta liber, mester di su simbolonan di libertad, y e bandera y himno di un pais, su celebracion nacional ta e prueba mas importante di un pais liber. Y ta un honor pa mi, den nomber di gobierno di Aruba, di por celebra e fecha importante aki cu boso, mescos cu boso tambe ta celebra hunto cu nos dia di himno y bandera."

"E comunidad Portugues na Aruba ta data desde añanan 60, y ta varios generacion cu a contribui na e comunidad multi cultural di Aruba.
Esunnan cu a bin di Portugal ta conoci como hende cu ta traha duro y semper amabel. Personanan cu a busca un miho futuro pa nan famia, y cu dignidad y trabou duro, a logra esaki, y mester ser bisa, sin sacrifica balornan ni su origen."

"Varios di boso a laga boso hogar y boso famia, pa bin establece na Aruba, y a haci di Aruba boso hogar. Betico Croes, kende ta wordo considera e libertador di Aruba, a bisa cu Arubiano no ta solamente esun cu a nace na Aruba. Si abo a nace na otro pais, y bo a haci Aruba bo hogar, abo tambe ta Arubiano."

"Riba e dia nacional di Portugal mi kier felicita tur ciudadano Portugues, specialmente esnan residencia na Aruba, y gradici boso pa yuda nos desaroya nos economia. Den e transcurso di añanan hunto nos a experiencia bon tempo y menos bon tempo na Aruba, y asina mes boso a keda, demostrando asina boso determinacion pa lucha pa e progreso di boso mes, y di Aruba. Danki pa kere den Aruba."

"Nos pais ta enfrentando retonan enormemente grandi, retonan financiero, retonan social, retonan economico y retonan cu e crisis den Venezuela. Nos no mester tin miedo di e retonan aki, pasobra nos pais a enfrenta retonan similar den pasado. Y mescos cu den pasado, e biaha aki tambe mi tin tur confiansa cu nos lo vence e retonan, con tal cu nos ta uni. Uni nos lo vence e retonan y desafionan. Uni nos lo vence tur obstaculo cu lo crusa den nos caminda, y uni nos lo logra e bienestar di nos pueblonan, cu tanto nos ta anhela."

'Pabien! Y cu Dios bendiciona henter e comunidad Portugues y di Aruba. Muito Obrigado! Masha Danki!', tur esaki ta palabranan cu premier Evelyn Wever-Croes a expresa den su discurso na e celebracion di Dia di Portugal.








Banco di Sanger a inverti den aparatonan sofistica, pero...

Tin deficit di donantenan di sanger

ORANJESTAD - Tur aña riba dia 14 di juni mundialmente ta celebra Dia Internacional di Donante di Sanger. Pa duna contenido na e fecha aki, Stichting Bloedbank Aruba lo tin un opendag for di 9or di mainta te cu 3or atardi, pa comunidad cera conoci cu nan instalacion y obtene informacion riba e proceso di bira donante di sanger.



Actualmente nos banco di sanger na Aruba tin 1,600 donante activo. E cifra di donante aki ta uno inferior pa sostene cu e vital likido aki un poblacion di mas cu 100 mil hende na Aruba. Normalmente e patronchi mester ta 3% pa 4% di e poblacion, kiermen alrededor di 4 mil donante inscribi. P'esey un meta tras di e dia aki, y tambe tras di e opendag organisa pa e banco di sanger di Aruba, ta pa aumenta e cifra di donante riba nos isla.

PR di departamento di Salud Publico (DVG), Jurette Croes a bisa cu e dia aki a wordo estableci for di aña 2004 pa trece conscientisacion riba importancia di dispone di sanger di calidad, safe y di nivel halto pa por salba bida. Na Aruba nos tin Stichting Bloedbank Aruba, cu ta esun cu ta provee nos centro hospitalario di sanger di calidad. Sinembargo pa por yega na e sanger aki, Stichting Bloedbank mester di donante.

Diabierna awor ta bira un bon oportunidad pa invita tur hende bishita Stichting Bloedbank Aruba y asina cera conoci cu e trabou cu nan ta haci, con e situacion encuanto donantenan di sanger ta na Aruba y tambe motiva nos comunidad pa bira un potencial donante.

Fabian Werleman di Stichting Bloedbank Aruba a bisa cu e dia internacional di donante di sanger ta un ocasion special pa felicita tur donante pa nan valioso aporte. Tambe el a laga sa cu durante e opendag aki, hende lo ta mas na haltura kico nan ta haci cu tur e sanger cu ta wordo duna, y tambe mustra riba ultimo desaroyo cu banco di sanger a pasa aden pa suministra un sanger di calidad halto a base di standard internacional pa e pashentnan cu mester di dje. Igualmente, nan lo desea di hisa e cifra di cantidad di nan donantenan.

Poco donante, mas frecuencia

A pesar cu e cantidad di donante ta inferior pa un isla manera Aruba, Werleman a destaca cu e donantenan di Aruba ta hende cu ta duna frecuentemente, y nan semper ta disponibel pa yuda banco di sanger. E donantenan aki ta duna sanger alrededor di dos pa tres biaha pa aña. Nos frecuencia di duna sanger na Aruba por ehempel ta un tiki mas halto cu na Corsou. Esaki debi cu nos tin 1,600 dunado di sanger so. E donante di sanger mas yama ta esunnan cu tin e tipo O negativo, ya cu e ta un tipo di sanger hopi uza ora di emergencia y sangramento pisa. Tur tipo di sanger cu ta negativo ta haci uzo di O negativo.

"Nan kier yuda pasobra nan sa na fin di dia cu e pashent bo ta yuda, e hende cu mester di sanger," el a declara.

E ta haya relevante pa comunidad sa cu banco di sanger a haci inversion substancial pa hisa e calidad di sanger cu ta wordo duna na e pashentnan. Nan a bin cu aparatonan sofistica, un di nan ta Mirasol, cu ta un mashin cu ta mata tur e virusnan cu por ta den e sanger manera virus di Zika, Chikungunya, y Dengue cu na Aruba a yega di registra.

Tambe un par di luna pasa nan a cuminsa cu un programa yama e-Delphyn, cu ta monitor e sanger for di ora cu el a wordo duna te ora cu e ta cla pa wordo duna pa e pashent. Werleman a cualifica e programa aki como un adelanto masha grandi pa banco di sanger na Aruba.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

'E 23.8 miyon euro di Hulanda ta pa fortifica Aruba pa atende cu e crisis'

ORANJESTAD – Hulanda recientemente a informa cu lo pone 23.8 miyon euro disponibel e aña aki, pa atende cu e impacto di e crisis di Venezuela riba nos pais. Prome Minister a enfatisa cu e 23.8 miyon euro aki, Aruba no lo ricibi como placa. Hulanda ta cuantifica den kico nan ta bay yuda Aruba y Corsou cu e placa disponibel aki. P'esey Gobierno ta trahando riba e lista mas structural di locual mas nos tin mester pa Hulanda yuda nos cune.

Gobierno di Aruba ta den e proceso pa entrega e lista di loke tin mester pa haci Aruba mas sigur. Entre otro mas radar, mas proteccion y vigilancia di nos costanan, mas boto pa controla nos costanan mas miho, mas asistencia na e procesonan di peticionnan di asilo, segun un comunicado di gobierno.

"Entre otro, nos mester mas boto pa Kustwacht, mas hende pa traha y cubri mas ora. Na IND cu ta yuda cu e procesonan di asilo, e cantidad di oranan cu ta wordo poni den e trabou aki, por tambe wordo cubri cu e placa. Necesidadnan di urgencia ora hende bati na porta pa asistencia, tambe por wordo introduci den e lista. Gobierno ta pensando tambe riba e efecto cu e impacto tin riba enseñansa, salubridad (vacuna), husticia (extende capacidad di detencion)".



Wever-Croes a indica cu esaki, cu e 23.8 miyon euro lo no wordo parti na mita entre Aruba y Corsou. Tampoco e placa aki lo ta disponibel pa crea vivienda y otro cosnan asina, pa e personanan cu ta bin haci peticion di asilo. E placa aki ta bay pa fortifica Aruba como pais den haci Aruba mas sigur, pa asina atende cu e crisis miho posibel.

Gobierno ta den deliberacion cu Hulanda pa caba di yena e lista cu diferente rekisito cu a wordo pidi. Esaki ta tumando hopi tempo, pero e departamento encarga ta haciendo tur esfuerso, trahando hasta den fin di siman pa asina a entrega e prome lista na Hulanda.

Pronto un delegacion di Organization for American States (OAS) lo ta di bishita na Aruba pa un presentacion di e impacto di e crisis di Venezuela. OAS lo tin un sesion plenario fin di luna na Colombia, caminda lo presenta e impacto di e crisis. Danki na e combersacionnan luna pasa na Washington di Wever-Croes cu e secretario general di OAS, señor Almagro, tanto Aruba y Corsou a wordo inclui den e presentacion aki na Colombia.

"Nos ta mira cu speransa cu esaki lo yuda tambe trece comprension pa e situacion di Aruba y ohala cu por yuda tambe cu fondo. E situacion di Venezuela ta keda un situacion dificil. E impacto riba nos pais ta grandi. Mi no ta mira un resolucion pronto", Wever-Croes a duna di conoce.